

شركة مياه الأردن - مياها ذ.م.م.

JORDAN WATER COMPANY - MIYAHUNA LLC

O-T-18-0058-A

دهان وصيانته بودي وهياكل المركبات  
العاملة في شركة مياه الأردن - مياها

وثائق العطاء

إعادة طرح

2019

- اخر موعد لبيع وثيقة العطاء هو الساعة الثانية من مساء يوم الخميس الموافق 2019/05/16

- يبدأ موعد تسليم العروض على العنوان المذكور أدناه من الساعة 9:00 صباحاً لغاية الـ 30:11 ظهراً من يوم

الإثنين الموافق 2019/05/20

- سيتم فتح العروض في تمام الساعة الثانية عشرة من يوم الإثنين الموافق 2019/05/20

## المحتويات

الموضوع	
..... دعوة العطاء	الجزء الأول:
..... تعليمات دخول العطاء	الجزء الثاني:
..... الشروط العامة	الجزء الثالث:
..... القائمة السوداء	الجزء الرابع:
..... الشروط و المواصفات الخاصة	الجزء الخامس:
..... الجداول	الجزء السادس:
..... النماذج	الجزء السابع :



## دهان وصيانه بودي وهياكل المركبات العاملة في شركة مياه الأردن - مياها

- 1) تدعو شركة مياه الاردن - مياها المناقصين المتخصصين لتقديم عروضهم وعلى النماذج المرفقة لشراء المواد الواردة في جداول المواصفات وفقاً للمواصفات والشروط العامة والخاصة والنماذج وتعليمات الدخول في العطاء المرفقة .
- 2) يمكن للشركات المناقصة تقديم العروض لمادة واحدة أو أكثر وسيتم تقييم العروض والاحالة حسب المادة إلا إذا ذكر خلاف ذلك في المواصفات .
- 3) على المناقصين الراغبين بمعلومات إضافية الاطلاع على وثيقة العطاء مراجعة شركة مياه الاردن - مياها - مديرية العطاءات على العنوان المذكور أدناه علماً بأن آخر موعد لبيع وثيقة العطاء هو الساعة الثانية من مساء يوم الخميس الموافق 2019/05/16
- 4) على المناقصين الراغبين بشراء نسخة كاملة من وثائق العطاء دفع مبلغ (35) دينار / خمسة وثلاثون دينار أردني غير مستردة قبل آخر موعد لبيع وثيقة العطاء .
- 5) يرفق مع كل عرض شيك مصدق وبقيمة (1,000.00 دينار) ألف دينار ككفالة دخول العطاء صادرة عن احد البنوك العاملة في المملكة الاردنية الهاشمية, (وفي حال تعذر ذلك تقبل كفالة بنكية غير مشروطة) وصالحة لمدة (120) يوم من تاريخ إيداع العروض لذلك العطاء لأمر شركة مياه الأردن وحسب الشروط العامة والنموذج وبخلاف ذلك لا يقبل العرض .
- 6) تعتبر هذه الدعوة والتعليمات مكملة للشروط العامة والخاصة للتعاقد وتكون لها قوة العقد لشراء المواد وملزمة للمناقصين ، وللجنة العطاءات حق إستبعاد أي عرض غير ملتزم بكل أو بعض أو أحد بنود التعليمات .
- 7) يبدأ موعد تسليم العروض على العنوان المذكور أدناه من الساعة 9:00 صباحاً لغاية الـ 11:30 من ظهر يوم الاثنين الموافق 2019/05/20
- 8) سيتم فتح العروض في تمام الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاثنين الموافق 2019/05/20 وعلى المتناقصين أو مندوبيهم الراغبين بحضور جلسة فتح العروض الحضور الى موقع الشركة على العنوان المذكور أدناه .
- 9) يجب على الموردين تعبئة وتوقيع وختم نموذج عرض المناقصة وجداول الكميات والالتزام بالماده رقم (12) من الشروط العامه وباقي الشروط في وثيقة العطاء.
- 10) يجب وضع كفالة الدخول في مغلف منفصل عن العرض الفني والمالي.

شركة مياه الاردن - مياها

مديرية العطاءات والمشتريات

جبل الحسين - شارع المجدل

عمارة رقم ( 6 )

للاستفسار يرجى الاتصال على هاتف 5666111 فرعي 1603/1624

شركة مياه الأردن - مياها

## الجزء الثاني

### تعليمات دخول العطاء

## الجزء الثاني : تعليمات الدخول في العطاء

تعتبر هذه التعليمات مكملة للشروط العامة والخاصة للتعاقد وتكون لها في التطبيق قوة العقد للشراء وملزمة للمناقصين، وللجنة العطاءات حق استبعاد أي عرض غير ملتزم بكل أو بعض أو أحد بنود هذه التعليمات.

### أولاً: إعداد وتقديم العروض:

- 1- لا يسمح بالاشتراك إلا للشركات المعتمدة والمسجلة.
- 2- ترسل العروض على الأوراق الأصلية وتختتم بالختم الرسمي للشركة والتوقيع عليها إضافة الى نسختين طبق الأصل من العروض ولن ينظر في العروض المخالفة لذلك علماً بأن الأوراق الأصلية هي المعتمدة رسمياً في حالة وجود اختلاف.
- 3- يجب ارفاق صورة الإيصال الدال على شراء نسخة المناقصة مع أوراق العروض المقدمة من المناقص في حال شراء هذه النسخة

### 4- مدة سريان العرض (90) تسعون يوماً من التاريخ المحدد كآخر موعد لإيداع العروض.

### 5- آخر موعد لاستلام نسخة دعوة العطاء الساعة الثانية من مساء يوم الخميس الموافق 2019/05/16 .

### 6- في حال وجود اعتراضات على المواصفات او الشروط او التعليمات الواردة في هذا العطاء، فيتوجب على المناقص تقديم اعتراضه خلال عشرة ايام تبدأ مع نهاية أول يوم للإعلان عن العطاء .

### 7- لا يجوز لمناقص أن يقدم عرضين مستقلين لنفس المواد سواء بإسمه الشخصي أو بالشراكة مع اسم آخر، وفي مثل هذه الحالة لا ينظر في العرضين وعليه أن يقدم عرضاً واحداً محدداً إلا إذا طلبت الشركة غير ذلك.

### أ- في حال تقديم عرض مرادف لنفس المادة، فعلى المناقص أن يذكر على عرضه الأصلي وبالحرير الاحمر أن هناك عرضاً مرادفاً مرفقاً به.

### ب- أن يقدم العرض المرادف على نموذج تقديم العروض الأصلي موقعاً ومختوماً من المناقص.

### 8- يلتزم المناقص بعد الإحالة النهائية عليه بتنفيذ المتطلبات الواردة بالتعاقد وإتمام التوريد .

### 9- أي غموض أو تشويه في المناقصة يفقد المناقصة قيمتها ويحرم المناقص حق الإشتراك.

### 10- على المناقص المفوض إحضار المناقصة / المناقصات المقدمة من قبله بحيث تكون كل مناقصة في مغلف

### مستقل مغلق بإحكام ومختوم ومغنون بإسم :

### \* شركة مياه الاردن - لجنة العطاءات .

### \* العطاء رقم O-T-18-0058-A

### \* تاريخ 20/05/2019

### \* اسم المناقص -----

### \* العنوان -----

ووضعها شخصياً في الصندوق المخصص لذلك العطاء بحضور ضابط الشراء المكلف واستلام إيصال بذلك، على أن لا تحتوي هذه المغلفات أي عينات أو نشرات.

- 11- لا تقبل العروض الواردة الى الشركة بالفاكس، البريد المسجل، البريد السريع، او البريد الالكتروني.
- 12 - يعتبر تقديم عرض المناقص إلزاماً منه بأنه مطلع ومتفهم لجميع المواد والتعليمات الصادرة بموجب نظام الشراء وتعديلاته ووثائق دعوة العطاء والنماذج المرفقة.
- 13 - على السادة المتعهدين الذين يحال عليهم اي من المواد إحالة مبدئية الإلتزام بمراجعة مديرية العطاءات والمشتريات للاطلاع على مسودة الاحالة والتبليغ المبدئي بالإحالة من قبل شخص مخول وخلال ثلاثة أيام عمل من تاريخ إشعارهم بذلك من قبل مديرية العطاءات والمشتريات، وهي المدة القانونية للإعتراض على القرار المبدئي، وفي حال عدم مراجعتهم سيتم السير بالإحالة النهائية واعتبارهم موافقين على الإحالة وحسب تعليمات دعوة العطاء والشروط العامة والخاصة المرفقة بها وعليهم التبليغ بالإحالة النهائية عند إشعارهم بذلك.
- 14 - المحاكم الأردنية هي الجهة القضائية الوحيدة المخولة بالنظر في أي دعوة قضائية تنشأ بين المتعاقدين.

#### ثانيا: خطاب التغطية :

- على المناقص إرفاق خطاب التغطية بالعرض المقدم منه يشمل على المعلومات التالية :
- 1- إجمالي عدد البنود المناقص عليها وأرقامها.
  - 2- قيمة كفالة الدخول المقدمة مع العروض على ان تحسب بناء على اعلى سعر في حال تقديم عرض مرادف.
  - 3- إجمالي قيمة العرض على ان تحسب بناء على اعلى سعر في حال تقديم عرض مرادف.
  - 4- ذكر اي مرفقات اخرى.

#### ثالثا : الاسعار :

- 1- الاسعار المقدمة يجب ان تكون بالدينار الاردني بالارقام والاحرف.
- 2- السعر الافرادي بالارقام والاحرف يكون للوحدة ( المعروضة) من قبل المناقص.
- 3- على المناقص تقديم سعر لكل مادة ( ليشمل السعر الافرادي والسعر الاجمالي) على ان يكون السعر سعر تسليم المستودع.
- 4- على المناقص تقديم اسعاره لكل مادة تسليم مستودعات شركة مياه الاردن شاملة الضريبة العامة للمبيعات واي رسوم او ضرائب اخرى.
- 5- اسعار تسليم المستودع تعني قيام المتعهد بالتخليص على البضائع من الموانئ وتسليمها لمستودعات شركة مياه الاردن دون اي تكلفة اضافية
- 6- بيان رقم التسجيل في شبكة الضريبة العامة على المبيعات من قبل المناقص وضرورة تثبيتها على الفواتير وذكر الاسم بشكل واضح ورقم صندوق البريد ورقم الفاكس والهاتف وتحديد المنطقة والرمز البريدي.
- 7- في حال تم تقديم العرض بالعملة الاجنبية سيتم تحويل اسعار العروض الى الدينار الاردني وذلك باستخدام سعر الصرف الصادر عن البنك المركزي في يوم اخر موعد لتقديم العروض لغاية مقارنة عروض الاسعار

#### رابعا : طريقة الدفع :

- 1- يتم دفع قيمة المواد الموردة من خلال شركة مياه الاردن بعد التسليم النهائي ( أي تسليم البضائع في المستودعات وقبلها بصفة نهائية) وخلال 30-45 يوم.
- 2- الدفع بالدينار الاردني وحسب قرار الاحالة.

#### خامسا: الكفالات :

- 1- يرفق مع كل عرض **شيك مصدق وقيمة (1,000.00 دينار) ألف دينار** ككفالة دخول العطاء صادرة عن احد البنوك العاملة في المملكة الاردنية الهاشمية , ( و في حال تعذر ذلك تقبل كفالة بنكية غير مشروطة) وصالحة لمدة ( 120 ) يوم من تاريخ ايداع العروض لذلك العطاء لامر شركة مياه الاردن وحسب الشروط العامة والنموذج وبخلاف ذلك لا يقبل العرض.
- 2- على المتعهد الذي يحال عليه العطاء أو جزء منه مراجعة مديرية العطاءات والمشتريات لاستكمال تقديم كفالة حسن تنفيذ بقيمة 10% من قيمة المواد المحالة عليه خلال 10 أيام من تاريخ اشعار الاحالة النهائي ،على ان يتوجب على المتعهدين توقيع امر الشراء / العقد المنبثق عن هذا القرار استكمالاً لاجراءات التعاقد في موعد اقصاه اول يوم عمل رسمي يلي تاريخ استيفاء المتطلبات السابقة الذكر، وذلك تجنباً لمصادرة تأمين دخول العطاء.

#### سادسا: الغرامات :

يطبق ما ورد في الشروط العامة للدخول في العطاء فيما يخص المخالفات والتغريم.

#### سابعا : تقديم العروض :

يجب تقديم العروض والوثائق الداعمة لها باليد في مغلف مغلق ومختوم على العنوان التالي:  
شركة مياه الاردن - مياهنا مديرية العطاءات والمشتريات  
جبل الحسين - شارع المجدل عمارة رقم ( 6 )

البريد الالكتروني : [Alozi@miyahuna.com.jo](mailto:Alozi@miyahuna.com.jo)

[Nalhindawi@miyahuna.com.jo](mailto:Nalhindawi@miyahuna.com.jo)

[Mmaayta@miyahuna.com.jo](mailto:Mmaayta@miyahuna.com.jo)

[Zzoubi@miyahuna.com.jo](mailto:Zzoubi@miyahuna.com.jo)

[Gqaddah@miyahuna.com.jo](mailto:Gqaddah@miyahuna.com.jo)



## الجزء الثالث

## الشروط العامة

## الشروط العامة للدخول في العطاءات و التعاقد مع المتعهدين (توريد اللوازم وتقديم الخدمات)

### أولاً : تأمينات و ضمانات العطاءات :-

المادة (1) : تأمينات الدخول في العطاءات : على المناقص أن يرفق في عرضه تأميناً مالياً على شكل كفالة بنكية أو شيك مصدق صادر عن أحد البنوك أو المؤسسات المالية المرخصة والعاملة في المملكة لحساب الشركة ونسبة لا تقل عن (3%) ثلاثة بالمائة من قيمة اللوازم الواردة في عرضه أو بالقيمة المحددة بدعوة العطاء صالحاً لمدة (120) يوماً من تاريخ آخر موعد لتقديم العروض ، إلا إذا ورد خلاف ذلك بدعوة العطاء صراحة.

المادة (2) :- أ. تعاد تأمينات الدخول في العطاء إلى مقدميها من المناقصين وفقاً لما يلي :-

1- إلى الذين انتهت مدة سريان عروضهم ولم يرغبوا بتمديدتها بناء على طلبهم الخطي .

2- إلى الذين جرت الإحالة عليهم بعد تقديم تأمين حسن التنفيذ .

3- يتم الافراج عن كفالة الدخول للمتقدمين الذين لم يقع عليهم الاختيار بعد إصدار قرار الاحالة النهائي ، علماً بأنه يجوز الافراج عن كفالات الدخول للعطاءات للمناقصين الذي يقع ترتيب سعرهم من الرابع فما فوق بعد صدور قرار الإحالة المبدئي.

ب. إذا إستتفك المناقص عن الإلتزام بعرضه، أو لم يقيم بإتمام المتطلبات اللازمة للتعاقد، وتوقيع أمر الشراء، أو ما يقوم مقامه خلال المدة المحددة في هذه السياسة ، تصدر لجنة العطاءات قيمة تأمين الدخول إيراداً للشركة بما يتناسب وقيمة المادة أو المواد التي استتفك عنها و بما لا يقل عن (3%) من قيمتها .

المادة(3) : تأمينات حسن التنفيذ : يعتبر المناقص ملزماً بتقديم تأمين حسن التنفيذ للعطاء المحال عليه على شكل كفالة بنكية أو شيك مصدق صادر من أحد البنوك أو المؤسسات المالية المرخصة والعاملة في المملكة بمبلغ لا يقل عن (10%) عشرة بالمائة من القيمة الإجمالية لأمر الاحالة .

المادة(4) : يلتزم المناقص بتقديم تأمين حسن التنفيذ خلال (10) عشرة أيام عمل من تبليغيه بإشعار الإحالة .

المادة(5) :

أ- يعاد تأمين حسن التنفيذ إلى المتعهد بعد تنفيذه كافة شروط العقد بموجب طلب خطي بالإفراج عن التأمين من الشركة بعد التأكد من الوثائق الأصولية التالية، (ضبط الاستلام، مستند إدخلات أو شهادة تقديم الخدمة) وتقديم تأمين الصيانة والضمانة من سوء المصنعية إذا تضمنتها شروط العقد.

ب- في حال إستتفك المتعهد عن توريد اللوازم المحالة عليه، أو قصر في تنفيذ العقد في الموعد المقرر، أو قصر في استبدال اللوازم المرفوضة بأخرى مطابقة فللجنة العطاءات اتخاذ الإجراءات بحق المتعهد بما في ذلك مصادرة جزء من تأمين حسن التنفيذ بشكل يتناسب مع قيمة اللوازم غير الموردة ، ويعتبر المبلغ إيراداً للشركة.

المادة (6) : تأمين الصيانة : أ. يقدم تأمين الصيانة على شكل كفالة بنكية أو شيك مصدق صادر عن بنك أو مؤسسة مرخصة وعاملة في المملكة بنسبة لا تقل عن (5%) من قيمة اللوازم المكفولة، ويعاد هذا التأمين إلى المتعهد بعد أن يقدم براءة ذمة من الجهة المستفيدة في الشركة.

ب. إذا أخل المتعهد بتقديم الصيانة المطلوبة، فيحق للجنة العطاءات مصادرة قيمة التأمين وإجراء الصيانة على حساب المتعهد وتحمله فروق الأسعار ، علماً بأنه لا يطلب تأمين صيانة اللوازم التي ليست بحاجة إلى صيانة، وعلى ان يتم تحديد ذلك صراحة في دعوة العطاء.

ج. عند انتهاء مدة الصيانة المجانية الواردة بقرار الإحالة، تعتبر كفالة الصيانة المقدمة من المتعهد مفرجاً عنها حكماً بعد مضي (120) مائة وعشرون يوماً من تاريخ انتهائها في حالة عدم ورود أي إشعار خطي من الجهة المستفيدة .

المادة (7) : ضمانات سوء المصنعية : أ. يقدم المتعهد ضمانات خطية من سوء المصنعية مصدقة من طرف ثالث ومصادق على صحة التواقيع من بنك معتمد او من كاتب العدل بكامل قيمة اللوازم المضمونة مضافاً إليها (15%) خمسة عشر بالمائة من قيمتها، وللمدة المحددة في دعوة العطاء ، إلا إذا ورد خلاف ذلك في دعوة العطاء .

ب. يلتزم المتعهد باستبدال اللوازم التي ثبت سوء مصنعتها خلال فترة الضمانة الواردة بقرار الإحالة بناءً على تقرير لجنة فنية من الشركة و / أو لجنة فنية تشكلها لجنة العطاءات، باستبدالها بلوازم جديدة على نفقته بموجب إقرار خطي موقع منه بذلك، وفي جميع الأحوال، يجب أن يتم استبدالها خلال شهرين كحد أقصى من تاريخ إشعاره بذلك من لجنة العطاءات، وللجنة العطاءات فرض غرامة تتناسب مع مدة استبدال اللوازم والضرر والنفقات الناتجة عن ذلك، ويعاد احتساب مدة الضمانة من تاريخ تقديم اللوازم الجديدة.

### ثانياً : شراء دعوة العطاء وإعداد وتقديم العروض من قبل المناقصين :

المادة (8) : شراء وتقديم وثائق العطاء يقدم المناقص الذي يرغب بشراء دعوة العطاء نسخة مصدقة عن رخصة مهن سارية المفعول تخوله صناعة أو بيع أو توريد اللوازم المطلوبة أو الاتجار بها، والسجل التجاري الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة.

المادة (9) : يدفع المناقص ثمن دعوة العطاء ( الورقية ) المقررة (غير المستردة) مقابل وصول مقبوضات حسب الأصول ويتسلم كافة وثائق دعوة العطاء ومرفقاتها ، ويتم منح المناقص النسخة الالكترونية مجاناً في حال توفرها مع دعوة العطاء كما يجوز منحة نسخة الكترونية للاطلاع قبل شراء نسخة العطاء .

المادة(10) : يعد المناقص عرضه وفقاً لوثائق دعوة العطاء بعد أن يقرأ هذه الوثائق ويتفهم جميع ما ورد فيها، وإذا لم تكن الوثائق كاملة أو وجد نقصاً فيها فعليه طلب الوثيقة الناقصة من الشركة التي طرحت العطاء، ويتحمل النتائج المترتبة على عدم قيامه بالتدقيق والاستكمال بصورة صحيحة .

المادة (11) : عند التنويه في دعوة العطاء إلى أن اللوازم المراد شراؤها يجب أن تتطابق مع العينة أو العينات الموجودة في الشركة أو في أي مكان آخر تحدده دعوة العطاء، فعلى المناقص معاينة العينة / العينات وفحصها الفحص اللازم قبل تقديم عرضه، ولا يعفيه الإدعاء بعدم الإطلاع أو إجراء المطابقة والفحص اللازمين ، و يعتبر كأنه اطلع على العينة .

المادة (12) : يعد المناقص عرضه وأسعاره على الجداول و النماذج المرفقة بدعوة العطاء ، و يختم ويوقع نماذج عرض المناقصة (Bid Form) وجداول الكميات و صفحة الـ Deviations From Specifications و الوثائق المطلوبة في دعوة العطاء ويقدمها ضمن العرض كاملة ، و يحق للشركة استبعاد اي عرض غير متقيد بهذه الجداول و النماذج ، و على ان يقدم المناقص عرض رئيسي واحد فقط و لن تقبل اية عروض او بدائل اخرى او اضافات على العرض الا اذا وجد في دعوة العطاء (الشروط الخاصة) تقديم عروض بديلة و بحيث يتم بيان كيفية تقديم العروض البديلة و كيفية عرض أسعارها والأساس الذي سيجري بناء عليه تقييم العروض البديلة وفي حال عدم ذكرها صراحة في دعوة العطاء فان تقديم اية بدائل غير مقبول و لن ينظر في أي عرض مقدم غير العرض الرئيسي ، و يحق للمناقص بالإضافة إلى وثائق دعوة العطاء أن يضيف أي وثائق أو معلومات يرغب إضافتها ويرى أنها ضرورية لتوضيح عرضه، وعليه أن يكتب عنوانه الكامل والدقيق في عرضه متضمناً العنوان الإلكتروني والهاتف والفاكس لترسل إليها المخاطبات المتعلقة بالعطاء، وعليه أن يبلغ الشركة خطياً عن أي تغيير أو تعديل في عنوانه، وتعتبر جميع المخاطبات التي تترك له في العنوان المذكور أو ترسل إليه بأي وسيلة إرسال كأنها وصلت فعلاً وسلمت في حينها.

المادة(13) : يعد العرض على نسختين متطابقتين (الأصل ونسخة عنها) بالإضافة الى النسخة الالكترونية اذا كانت مطلوبة (على ان تعتمد النسخة الورقية في حال وجد أية خلاف) مطبوعاً خال من المحو أو التعديل أو الشطب أو الإضافة، وإذا اقتضت الظروف ذلك فيجب على المناقص التوقيع بالحبر الأحمر بجانب المحو أو التعديل أو الشطب أو الإضافة وعليه كتابة السعر بالرقم والحروف، وعلى المناقص كذلك أن يذكر السعر الإفرادي للوحدة ولمجموع الوحدات لكل مادة وكذلك السعر الإجمالي للعرض (لجميع المواد المقدم لها) وبيان اية ضرائب او رسوم مضمنة في السعر و بحيث يكون السعر نهائياً غير قابل لاية تعديلات بالزيادة لاحقاً ويعتبر السعر شاملاً أجور التحريم والتغليف، وبخلاف ذلك يحق للجنة العطاءات أن تهمل العرض .

المادة(14) : على المناقص تقديم البيانات والوثائق الأصولية بخبرته ومقدرته الفنية والمالية، ودرجة الخدمة المتوافرة لديه، وأي متطلبات أخرى ضرورية للدلالة على قدرته بالوفاء بالالتزامات المترتبة عليه ومتطلبات العطاء، وفقاً لنموذج خاص يعد لتلك الغاية للعطاءات التي تتطلب ذلك ويتحمل المناقص اي نقص في عرضة لهذه الوثائق .

المادة(15) : يقدم المناقص العرض مع تأمين الدخول بالعطاء في مغلقات منفصلة مع كتابة المحتوى على المغلف ومن ثم يقوم بجمعها في مغلف واحد مغلق بإحكام ويكتب عليه أسم الشركة المقدم لها العطاء والعنوان.....الخ، وأسم وعنوان المناقص الثابت ورقم العطاء بخط واضح، والتاريخ المحدد كأخر موعد لتقديم العروض، وبخلاف ذلك يحق للجنة العطاءات أن تهمل العرض .

المادة(16) : يودع العرض من قبل المناقص في صندوق العطاءات لدى الشركة قبل انتهاء المدة المحددة لذلك، وكل عرض لا يصل ويودع في صندوق العطاءات قبل آخر موعد لتقديم العروض لا يقبل.

المادة(17) : لا تقبل العروض التي ترد للدائرة مباشرة بالفاكس او البريد الالكتروني إلا إذا ورد بدعوة العطاء نص صريح بخلاف ذلك .

المادة(18) : في حال ورود عروض غير موقعه أو غير مختومة تقوم لجنة العطاءات بتحويلها للجنة الدراسة الفنية مع باقي العروض , و لدى التنسيب بالإحالة حسب تقرير اللجنة الفنية الوارد فيه ملاحظات أو نواقص على المناقص الأقل سعرا و ان تكون شرط الإحالة على أن يقوم المناقص الأقل سعرا بإستكمال النواقص الواردة في تقرير اللجنة الفنية و قبل الإحالة و بخلاف ذلك يحق للجنة العطاءات المختصة إستبعاده.  
كما لا تقبل العروض التي ترد ناقصة أو غامضة بشكل لا يمكن من الإحالة.

المادة(19) : على المناقص أن يرفق بعرضه النسخة الأصلية من أي كتالوجات أو نشرات أو معلومات فنية أو إحصاءات تعرف باللوازم المعروضة بإحدى اللغتين العربية أو الإنجليزية، وإذا لم ترفق بالعرض أو تقدم معه فللجنة العطاءات عدم النظر في العرض ولا يحق للمناقص الاعتراض على ذلك .

المادة(20) : يقدم المناقص مع عرضه العينات المطلوبة في دعوة العطاء، وإذا كانت العينات غير قابلة للنقل فعليه أن يحدد مكانها والوقت الذي يمكن رؤيتها فيه، وبخلاف ذلك يجوز للجنة العطاءات عدم النظر بالعرض.

المادة(21) : يجب أن يكون التغليف والتحزيم (Packing) من مستوى تجاري جيد مع بيان طريقة الحزم ونوع العبوات وسعتها او وزنها التي ستستعمل دون أي إضافة في السعر وتبقى جميع الصناديق والأكياس ومواد التغليف الأخرى ملكاً للشركة إلا إذا نص على خلاف ذلك.

المادة(22) : يلتزم المناقص أن يبقي العرض المقدم منه نافذ المفعول، وغير جائز الرجوع عنه لمدة لا تقل عن ( 90 ) يوماً من التاريخ المحدد كأخر موعد لتقديم العروض، قابلة للتجديد بموافقة الطرفين.

المادة(23) : تقبل العروض لتوريد كامل الكميات أو بعضها للوازم المطلوبة أو لمادة واحدة أو بضع مواد إلا إذا اشترطت دعوة العطاء غير ذلك .

المادة(24) : عند عدم تحديد موعد لتوريد اللوازم في دعوة العطاء فعلى المناقص أن يبين بالتحديد موعد التوريد، وإذا لم يحدد موعد التوريد في الحالتين يعتبر التوريد حالاً (وتعني كلمة حالاً خلال أسبوع من تاريخ توقيع أمر الشراء ) (الاتفاقية)

المادة(25) : على المناقص أن يبين في العرض المقدم منه بلد المنشأ للوازم المعروضة، واسم الشركة الصانعة، والماركة، والاسم التجاري والطرز (Model) ورقم الكتالوج، أو النشرة الخاصة باللوازم المعروضة.

المادة(26) :- أ. في حال نصت دعوة العطاء يقدم المناقص مع عرضه جدولاً منفصلاً يقطع الخيار للوازم التي تتطلب ذلك والتي تنصح الشركة الصانعة بها للاستعمال لمدة ( 5 ) خمس سنوات على الأقل في ظروف الاستعمال العادي، مبيناً فيه رقم القطعة كما هو لدى الشركة الصانعة، والكمية، وسعر الوحدة، والسعر الإجمالي، وأن تكون هذه الأسعار ملزمة للمناقص للمدة المذكورة، وللشركة كامل الحرية في طلبها ضمن هذه المدة بالسعر الوارد في الجدول المذكور، ويجب أن تكون قطع الخيار في هذه الحالة أصلية وجديدة (100%) ( Brand new ) .

ب. يلتزم المناقص بتوفير ورش الصيانة وقطع الخيار للوازم التي تتطلب ذلك لمدة لا تقل عن(5) سنوات أو العمر التشغيلي المتعارف عليه إلا إذا ورد بدعوة العطاء غير ذلك، كما ويلتزم المناقص أن يقدم مع عرضه الشروط المعدلة لأسعار قطع الخيار (معادلة تغير الأسعار) (Escalation Clause) بعد انتهاء الفترة المذكورة في الفقرة (أ) من هذه المادة كما هي في بلد المنشأ .

المادة(27) : يعتبر عرض المناقص تأكيداً منه أن عرضه لم يقدم بناءً على علاقة مع مناقص آخر تقدم لمادة أو أكثر من المواد الواردة في عرضه، وفي جميع الأحوال لا يجوز لمناقص واحد أن يقدم عرضين مستقلين لنفس اللوازم سواء كان باسمه الشخصي أو بشراكته مع إسم آخر وفي مثل هذه الحالة لا ينظر في العرضين، وعلى المناقص أن يقدم عرضاً واحداً محدداً علماً بان لا تقبل العروض البديلة الا في حال نصت دعوة العطاء على خلاف ذلك

المادة(28) : أ. يعتبر تقديم عرض المناقص موافقة منه على أن إصدار أمر الشراء عن الشركة بعد تبليغه يشكل مع وثائق العطاء المعتمدة عقداً ملزماً إلا إذا ورد في قرار الإحالة وأمر الشراء خلاف ذلك .

ب. يضمن المناقص أن تكون المواد الموردة جديدة (100%) (Brand new) خالية من أي عيب في الصنع، أو في المادة، ومن طراز حديث ولم يتوقف إنتاجها، على أن تكون سنة الصنع للموديل هي نفس سنة تقديم العرض أو السنة التي تسبقها مباشرة الا اذا ورد خلاف ذلك في الشروط الخاصة بدعوة العطاء

ج. إذا وجد أي تغيير في الموديل، يكافئ أو أعلى مواصفة في الموديل المحال لصالح الشركة، يقبل البديل الجديد دون إجراء أي تعديل على السعر، شريطة أن يكون من نفس الشركة الصانعة وبلد المنشأ، وأن يكون هذا التغيير بناءً على كتالوج من الشركة الصانعة وتقرير فني من لجنة فنية تشكل لهذه الغاية.

### ثالثاً : فتح العروض

المادة(29) : تفتح العروض من قبل لجنة العطاءات بكامل نصابها أو بأكثرية أعضائها بصورة علنية بزمان وتاريخ وساعة محددة في الإعلان عن العطاء، ويوقع كل عرض من قبلها، وللجنة قراءة الأسعار الإجمالية لكل عرض ان وجدت ذلك مناسباً ، ويجوز لكل مناقص أو لممثله حضور فتح العروض.

المادة(30) : لا تقبل العروض أو أي تعديلات عليها ترد بعد التاريخ والموعده المحدد كآخر موعد لتقديم العروض .

المادة (31) :- أ. إذا وجدت لجنة العطاءات عند موعد فتح العروض أن عدد المناقصين يقل عن ثلاثة أو أقل من العدد المحتمل، فلها أن تقرر تمديد موعد تقديم العروض (إعادة طرح العطاء) أو تحويل العطاء إلى الشراء بالاستدراج أو الشراء المباشر في حال عدم تقدم احد للمرة الثانية ، وفي هذه الحالة تعاد العروض مغلقة إلى مقدميها مقابل توقيع المناقص أو من يمثله .

أ. كما يحق للجنة العطاءات إذا اقتضت بعدم جدوى التمديد أن تقوم بفتح العرض أو العروض الواردة إلى الصندوق وإجراء الدراسة والإحالة إذا وجدت الأسعار واللوازم المعروضة مناسبة .

#### رابعاً : دراسة وتقويم العروض :

المادة (32) : تحدد لجنة العطاءات أو الرئيس التنفيذي الأشخاص أو الجهات الذين تتكون منهم اللجنة الفنية التي تقوم بدراسة العروض من النواحي الفنية والمالية والقانونية التي تتطلب ذلك، وتقدم التوصية المناسبة للجنة العطاءات

المادة (33) : لا ينظر في أي عرض غير معزز بتأمين دخول العطاء .

المادة (34) :

1. تتم دراسة العروض المقدمة للعطاء ( في حال لم تنص دعوة العطاء على تقديم عرض فني ومالي منفصلين) وفقاً لما يلي:

أ- يتم عمل تدقيق اولي للعرض وفقاً للنموذج المعتمد لذلك وفي حال عدم وجود مخالفات رئيسية عليا يتم قبوله واعتمادة للدخول في التقييم

ب- في حال وجدت مخالفات رئيسية في العرض المقدم من قبل المتناقص يتم استبعاد عرضة من التقييم وعلى ان يتم بيان ذلك صراحة عند اعداد التقرير الفني للجنة العطاءات

ت- تدرس العروض من الناحية الفنية بحيث تحدد المعايير الفنية للدراسة وفقاً للمواصفات المطلوبة .

ث- تؤخذ بعين الاعتبار كفاءة المناقص من الناحيتين المالية والفنية ومقدرته على الوفاء بالتزامات العطاء.

ج- تبدأ الدراسة بالعرض الذي قدم أرخص الأسعار، ثم الذي يليه حتى تتم دراسة العروض المقدمة.

ح- إذا توافرت في العرض كافة الشروط، والمواصفات، والجودة توصي اللجنة الفنية بالإحالة على مقدم أرخص الأسعار شريطة ان تبين اللجنة مدى معقولية الاسعار.

خ- تتم مقارنة أسعار العروض المطلوبة للوازم او الاشغال او الخدمات في دعوة العطاء، وذلك لتحديد مقدم

أرخص المطابق على أن يتم استبعاد قيمة أي إضافات أو قطع غيار غير مطلوب تسعيرها في دعوة العطاء،

ويحق للجنة الفنية قبول الإضافات، و قطع الغيار في العرض الفائز بالعطاء وبعد فوزه.

د- في حالة عدم توافر المتطلبات في العرض الذي يتضمن أرخص الأسعار، تنتقل الدراسة إلى العرض الذي يليه

بالسعر، إلى أن تصل الى العرض الذي تتوافر فيه المتطلبات للإحالة، على أن تبين أسباب استبعاد العروض

الأرخص بشكل واضح.

ذ- عند عدم مطابقة كافة العروض (المناقصات) أو وجود نقص فيها، يجوز شراء اللوازم أو الاشغال المعروضة التي تلبي احتياجات الشركة، وتتوافر فيها الجودة وبأسعار مناسبة (أنسب العروض).

2. تتم دراسة العروض (المناقصات) المقدمة للعتاء حسب تسلسلها في السعر ( في حال نصت دعوة العطاء على تقديم عرض فني ومالي منفصلين ) وفقاً لما يلي:

أ- يتم عمل تدقيق اولي للعرض وفقاً للنموذج المعتمد لذلك وفي حال عدم وجود مخالقات رئيسية عليه يتم قبوله واعتماده للدخول في التقييم.

ب- في حال وجدت مخالقات رئيسية في العرض المقدم من قبل المتناقص يتم استبعاد عرضه من التقييم.

ت- تدرس العروض من الناحية الفنية بحيث تحدد المعايير الفنية للدراسة وفقاً للمواصفات المطلوبة ومعايير التاهيل الواردة في دعوة العطاء.

ث- تؤخذ بعين الاعتبار كفاءة المناقص من الناحيتين المالية والفنية ومقدرته على الوفاء بالتزامات العطاء.

ج- إذا توافرت في العرض كافة الشروط، والمواصفات، والجودة توصي اللجنة الفنية باعتماد العرض الفني .

ح- في حال وجدت مخالقات فنية في العرض المقدم يتم استبعاده.

خ- سيتم دعوة الشركات المؤهلة فنيا لحضور اجتماع فتح العروض المالية لها ويتم اعادة العروض المالية الغير متاهلة فنيا للمتناقسين مغلقة وتحفظ لجنة العطاءات لنفسها بالحق في بيان او عدم بيان اسباب رفض العرض.

د- تتم مقارنة أسعار العروض المطلوبة للوازم أو الاشغال أو الخدمات في دعوة العطاء، وذلك لتحديد مقدم أرخص الاسعار على أن يتم استبعاد قيمة أي إضافات أو قطع غيار غير مطلوب تسعيرها في دعوة العطاء، ويحق للجنة الفنية قبول الإضافات، و قطع الغيار في العرض الفائز بالعطاء وبعد فوزه.

ذ- يتم تطبيق التعليمات الخاصة بطريقة احتساب علامات التقييم الفني والمالي لتحديد العرض الفائز بالعطاء.

3. في حالة عدم توافر المتطلبات في العرض الذي يتضمن أرخص الأسعار تنتقل الدراسة إلى العرض الذي يليه بالسعر إلى أن تصل إلى العرض الذي تتوافر فيه المتطلبات للإحالة على أن تبين أسباب استبعاد العروض الأرخص بشكل واضح .

4. عند عدم مطابقة كافة العروض (المناقصات) أو وجود نقص فيها، يجوز شراء اللوازم المعروضة التي تلبي احتياجات الشركة وتتوافر فيها الجودة وبأسعار مناسبة (أنسب العروض) .

5. يؤخذ بعين الاعتبار عند الدراسة استمرار توافر قطع الغيار والصيانة وأي أمور أخرى يتطلبها نظام اللوازم والتعليمات المعمول بها .

6. يراعى عند الدراسة السعر التفضيلي الممنوح للمنتجات المحلية إن وجد.

المادة(35) : إذا تساوت المواصفات والأسعار والشروط والجودة المطلوبة يفضل المناقص الذي يتضمن عرضه ميزات إضافية ثم المقدم للمنتجات المحلية، ثم المناقص المقيم بالمملكة بصورة دائمة، ثم مدة التسليم الأقل إذا كانت سرعة التسليم لمصلحة الشركة .



المادة(36) : للجنة العطاءات الحق في استبعاد عرض المناقص الذي يخل بالتزاماته قبل إتمام التعاقد، أو بالعقود المبرمة معه، أو لا يلتزم بشروط العقد أو يماطل في تنفيذه أو يغش، وعلى أن تكون المخالفات قد وقعت في أكثر من عقد، أو أكثر من مرتين في عقد واحد، ولها أن تحرمه من الاشتراك في العطاءات للمدة التي تحددها .

المادة(37) : تراعي لجنة العطاءات قبل الإحالة كفاءة وخبرة المناقص في تقديم اللوازم المطلوب وسمعته التجارية والتسهيلات التي يقدمها أو الخدمة التي يوفرها وقطع الغيار وورش الصيانة، وقدرته المالية، ويجوز لها استبعاد عرضه لنقص كل أو بعض هذه المتطلبات.

#### خامساً : إحالة العطاءات :-

المادة(38) : تتم إحالة العطاءات مع بيان الأسباب على الفائزين وفقاً لما يلي :-

أ. الأرخص المطابق: إذا كان أرخص العروض يتضمن الجودة اللازمة في اللوازم المطلوبة ومطابق للمواصفات والشروط في دعوة العطاء.

ب. أرخص المطابق: إذا كان هنالك عروض مخالفة، وعروض أخرى مطابقة تستبعد العروض المخالفة، وتتم الإحالة على أرخص العروض المطابقة.

ج. الأنسب: للجنة العطاءات في حالة وجود مخالفات في كافة العروض المقدمة أن تختار أنسب هذه العروض من

حيث الجودة والسعر والنوع والشروط التي تفي بالغرض المطلوب إذا اقتضت اللجنة لصالح الشركة المستفيدة

د. أي سبب آخر يتفق مع أحكام هذا السياسة على أن يكون مبرراً بشكلٍ كافٍ.

المادة(39) : تحتفظ لجنة العطاءات لنفسها بحق استبعاد أي عرض لا يكون واضحاً بصورة كافية تمكن من الإحالة أو يحتمل أكثر من تفسير .

المادة(40) : للجنة العطاءات الحق أن تحيل من أي عرض مادة أو أكثر من المواد المعروضة أو أي جزء منها ، وللجنة فوق ذلك أن ترفض كل العروض المقدمة إليها .

المادة(41) : للجنة العطاءات أن تنقص أو تزيد الكميات المطلوبة في دعوة العطاء قبل الإحالة دون الرجوع إلى المناقص أو بعد الإحالة بموافقة المتعهد على أن لا يتجاوز مجموع الزيادة أو النقصان (25%) خمسة وعشرين بالمائة سواء قبل الإحالة أو بعدها .

المادة(42) : يجوز للجنة العطاءات أن تستبعد أي عرض من مناقص سبق وأن أهمل أو قصر أو انتحل صفة تمثيل مؤسسة أو شركة أو الإدعاء بأنه وكيلها بالبيع أو أخفى أنه وكيلها، سواء كان تمثيله لمؤسسة أردنية أو أجنبية.

المادة(43) : تستبعد لجنة العطاءات العرض غير المتقيد بالمواصفات والشروط والتعليمات العامة الشروط الخاصة لدعوة العطاء، أو إذا كان مقدمه غير كفاء أو غير مؤهل أو إذا سبق واتخذ بحقه قرار حرمان من الاشتراك في العطاءات للمدة التي حددتها لجنة العطاءات .

المادة(44) : إذا وقع تناقض أو تعارض بين التعليمات والشروط العامة وبين الشروط الخاصة فيؤخذ بما ورد بالخاصة .

المادة(45) : تكون المواصفات المذكورة في دعوة العطاء أو قرار الإحالة الحد الأدنى المقبول ولا تلغي مواصفات العينات المقدمة مواصفات دعوة العطاء أو قرار الإحالة إلا إذا تفوقت عليها.

المادة(46) : إذا تبين للجنة العطاءات أن الأسعار المعروضة عليها مرتفعة، فلها أن تعيد طرح العطاء، أو أن تلجأ إلى الشراء عن طريق استدراج عروض، أو الشراء المباشر وفقاً لأحكام نظام لوائح الشركة ، كما يحق لها أن تصرف النظر عن الشراء كلياً أو جزئياً، وعند إعادة الطرح يحق للمناقص الذي سبق أن اشترى دعوة العطاء الحصول عليها دون مقابل .

المادة(47) : تحتفظ لجنة العطاءات بحقها في إلغاء دعوة العطاء أو قرار الإحالة في أي وقت أو أي مرحلة دون بيان الأسباب، ما لم يكن المتعهد قد تبلغ أمر الشراء وقرار الإحالة واستكمل كافة اجراءات توقيع العقد او الاتفاقية ، ولها أن ترفض كل أو بعض العروض المقدمة إليها دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع إليها بأي خسارة أو ضرر ناشيء عن تقديم عرضه، ولا يترتب على الشركة أي إلتزامات مادية أو غير مادية مقابل ذلك.

#### سادساً : مسؤوليات المتعهد تجاه الشركة :

المادة(48) : على المتعهد الذي أحيل عليه العطاء استكمال إجراءات العقد الخاص بقرار الإحالة (تقديم تأمين حسن التنفيذ ودفع الرسوم القانونية وتوقيع الاتفاقية (أوامر الشراء)....إلخ) خلال المدة التي تحدد في كتاب التبليغ الذي يرسل إلى المتعهد ، علماً بأنه يحق للشركة إلغاء الإحالة دون ان يترتب عليها اية التزامات مالية اذا لم يقم المتعهد باستكمال كافة الاجراءات المطلوبة منة خلال الفترة القانونية الممنوحة لة

المادة(49) : يعتبر توقيع أمر الشراء و/او الاتفاقية من قبل المتعهد اعترافاً منه بأنه مطلع على كافة محتويات قرار الإحالة وأمر الشراء وكل ما يتعلق بهما وأنه ملتزم التزاماً تاماً بمحتوياتهما ومضمونهما .

المادة(50) : لا يجوز للمتعهد أن يتنازل لأي شخص آخر عن كل أو أي جزء من العقد دون الحصول على إذن خطي من لجنة العطاءات مع الاحتفاظ بكامل حقوق الشركة وفقاً لقرار الإحالة والعقد الأصيل .

المادة(51) : إذا استنكف المتعهد عن تنفيذ التزاماته بموجب العقد أو قصر في ذلك، أو تأخر في تقديم اللوازم المحالة عليه، للجنة العطاءات شراء اللوازم أو الخدمات موضوع العقد بنفس المواصفات والخصائص أو بديلاً عنها بذات الخصائص والاستعمالات ولا تقل عنها سوية من أي مصدر آخر على حسابه ونفقاته وتحميله فروق الأسعار والنفقات الإضافية وأي خسارة أو مصاريف أو عطل أو ضرر يلحق بالشركة دون الحاجة إلى أي إنذار، ولا يحق للمتعهد الاعتراض على ذلك.

المادة(52) : يرفع المتعهد اللوازم المرفوضة على نفقاته خلال مدة أقصاها (15) خمسة عشر يوماً من تاريخ إشعاره بضرورة رفعها من المكان الموجودة فيه، إلا إذا إقتضت الضرورة الصحية أو الأمنية رفعها أو إتلافها قبل ذلك الموعد، فإذا تأخر في القيام بذلك عن الموعد المحدد له فيعتبر متنازلاً عنها للشركة ، و للشركة الرجوع عليه بنفقات الرفع

و الإتلاف إن إقتضى ذلك بقرار من لجنة العطاءات ، كما يحق للشركة فرض رسوم تخزين عليه بما مقدارة 1% عن كل اسبوع تاخير عن الفترة اعلاه .

المادة(53) : أ. إذا تأخر المتعهد في تنفيذ ما التزم به في الموعد المحدد بالعقد، فتفرض عليه (غرامة مالية) بنسبة لا تقل عن 0.5%) خمسة بالالف من قيمة اللوازم التي تأخر المتعهد في توريدها، عن كل أسبوع أو جزء من الأسبوع ويحد أعلى 15% من قيمتها ، كما يحق للشركة الغاء العقد بعد مرور اربعة اسابيع تاخير اذا اقتضت مصلحة الشركة ذلك وعلى ان يتم تحميل المتعهد كافة الخسائر الناتجة عن ذلك .

ب. إذا قام المتعهد بتوريد اللوازم المطلوبة مئة قبل الموعد المحدد لذلك وبدون موافقة خطية مسبقة من الشركة، فيحق للجنة العطاءات ان تفرض عليه (غرامة مالية) بنسبة لا تقل عن (1%) واحد بالمائة من قيمة اللوازم التي بكر المتعهد في توريدها لعطاءات التوريد على دفعات.

المادة(54) : لا يحول توقيع الغرامة الواردة في المادة ( 53.أ) دون حق الشركة في الرجوع على المتعهد بقيمة العطل والضرر الناتج عن تأخر المتعهد في تنفيذ ما التزم به دون سابق إنذار، على أن يتم إعلام لجنة العطاءات بقيمة العطل والضرر إن وجدت .

المادة(55) : تحصل الأموال المستحقة للشركة ، أو بموجب هذه التعليمات من المناقصين أو المتعهدين للشركة من كفالاتهم لديها لذلك العطاء او اي عطاء اخر او من الأموال المستحقة لهم لدى الشركة في اي تعاملات اخرى.

المادة(56) : **القوى القاهرة** :- هي حدث او ظرف استثنائي خارج عن ارادة و سيطرة الطرفين مثل الحرب او الاضراب او الشغب او الجريمة و قد يكون حسب المصطلح (عمل القوة العليا) مثل الفياضانات او الزلازل او البراكين أو التشريعات الحكومية المستحدثة , أو غير الواضح و التي لا يمكن التنبؤ بها , بحيث يمنع احد او كلا الطرفين من الوفاء بالتزاماتهما المنصوص عليها في العقد و ليس المقصود بذلك تبرير الاهمال او التقصير او غيره من المخالفات لكل من الطرفين.

- 1 - يكون من المتفق عليه أن المتعهد لا يتحمل الأضرار المترتبة على التأخير في تنفيذ العقد أو عدم الوفاء به إذا كان التأخير أو عدم الوفاء بسبب القوى القاهرة.
- 2 - في كل الأحوال عند وجود قوى قاهرة فإنه يتوجب على المتعهد تقديم إشعار خطي و فوري إلى الجهة المختصة بالظروف والأسباب التي تمنع من تنفيذ الالتزام أو التأخير في الوفاء به وتقديم كل ما يثبت ذلك.
- 3 - تكون القوى القاهرة المؤقتة من مبررات التأخير ويجب الوفاء بعد زوالها، وتكون القوى القاهرة الدائمة من مبررات عدم الوفاء.
- 4 - تنظر لجنة العطاءات في القوى القاهرة من حيث المكان والزمان ومدى أثرهما على تنفيذ العقد .

**سابعاً : العينات :**

المادة(57) : يحق للشركة أن تحدد عينة ليتم الشراء مطابقاً لها من كافة الوجوه شرط أن لا تكون محصورة بماركة واحدة أو بمصنع واحد، وفي هذه الحالة توضع بمكان معين في الشركة ، ويذكر المكان وعنوانه في دعوة العطاء لتمكين المناقصين من الإطلاع عليها .

المادة(58) : يجوز للمناقص أن يعزز عرضه بعينة وله أن يعتبرها عينة من كافة الوجوه أو يحدد الصفة المقدمة من أجلها ويذكر ذلك صراحة في عرضه .

المادة(59) : تحفظ العينات التي تعتمد عند الإحالة في المكان المعد الذي تحدده الشركة بعد ختمها بخاتم الشركة والتوقيع عليها من قبل اللجنة الفنية ، وذلك لمقارنتها باللوازم الموردة عند الإستلام .

المادة(60) : ترد العينات المقدمة من المناقصين غير الفائزين عند طلبها خطياً خلال أسبوعين من تاريخ الإحالة النهائية، ولا تكون الشركة مسؤولة عن فقدانها أو تلفها بعد هذا الموعد، وفي جميع الأحوال يفقد المناقص الحق بالمطالبة بهذه العينات إذا لم يطالب بها خطياً خلال شهرين من الإحالة النهائية.

المادة(61) : ترد عينات المتعهدين الذين تمت الإحالة عليهم بعد استلام اللوازم الموردة مطابقة لشروط قرار الإحالة، ويتم ذلك وفقاً للإجراءات الواردة في المادة (60) من هذه التعليمات، إلا إذا ورد خلاف ذلك في قرار الإحالة .

**ثامناً : فحص اللوازم واستلامها :**

المادة(62) : تكون اللوازم التي وردها المتعهد خاضعة لإعادة وزنها وقياسها على موازين تحدها الشركة وبحيث تتطابق مع المعايير الدولية المعتمدة لهذة الغاية ويدفع الثمن على أساس الوزن الصافي أو القياس الصافي لهذه اللوازم إلا إذا ورد نص على غير ذلك .

المادة(63) : يتم فحص اللوازم التي يوردها المتعهد وإجراء التجارب عليها لمعرفة مدى مطابقتها للمواصفات بالطريقة التي تحدها الشركة و بحيث تتطابق مع المعايير الدولية المعتمدة لهذة الغاية وبحيث تضمن في دعوة العطاء ، ويتحمل المتعهد نفقات الفحص الا اذا كانت عملية الفحص غير واردة في دعوة العطاء وارتأت الشركة ان يتم فحص المواد الموردة فان الشركة تتحمل الكلفة في حالة نجاحها و في حالة رسوبها يتحمل المتعهد التكاليف وترفض المواد ، وفي حالات تحدها اللجنة وبناء على طلب المناقص وموافقة اللجنة يمكن اللجوء لطرف ثالث محلي او خارجي وبالاتفاق مع المتعهد لاعادة الفحص ، على انه يجوز للجنة العطاءات وبناء على طلب المتعهد ان يتم فحص المواد التي ستورد في بلد التصنيع وبحيث يعهد إلى لجنة أو هيئة أو شركة متخصصة القيام بفحص اللوازم قبل شحنها لبيان مدى مطابقتها وعلى ان يتحمل المتعهد كافة النفقات المترتبة على ذلك.

المادة(64) : إذا كانت اللوازم المطلوبة من نوع المشاريع الكبرى (Complex Project) التي تتطلب تركيب وتشغيل، فيجب أن تتضمن دعوة العطاء (الشروط الخاصة) ذلك، وأن يقوم كل مناقص بذكر ذلك في عرضه وعلى النحو التالي :-

(أ) تحديد مدة التوريد.

(ب) تحديد مدة التركيب والاستلام الأولي.

(ج) تحديد مدة التشغيل التجريبي الذي يتم على أساسه الاستلام النهائي .

المادة (65): الصناعة الوطنية :

بناء على قرار مجلس الوزراء رقم 972 تاريخ 2013/01/25 و كتبهم اللاحقه رقم 1733/06/10/56 تاريخ 2013/01/27 و 265/1/11/6 تاريخ 2014/1/05 يتم منح الصناعة الوطنية الأردنية أفضلية بالسعر بنسبة 15% ما دامت مطابقة للشروط و المواصفات الفنية و الهندسية الأردنية . و ذلك شريطة إحضار ما يثبت أن المصنع محلي .

و يتم منح الأفضلية لسعر المنتج المحلي وفقا للمعادلة التالية :

سعر السلعة الأجنبية  $\times 1.15$  , و من ثم يتم مقارنته بسعر المنتج المحلي شريطة مطابقة كلا العرضين للشروط و المواصفات

الجزء الرابع

القائمة السوداء

## المادة (14) القائمة السوداء من سياسة العطاءات

- 14.1 يتم إدراج الشركات / المتعهدين / المناقصين على عطاءات اللوازم والخدمات والأشغال على القائمة السوداء حسب نظام النقاط المرفق في الملحق رقم 4.
- 14.2 يتم تطبيق النظام وفقا لما يلي:-
  1. عند وصول نقاط المخالفات للمورد / المتعهد الى 50 نقطة يقوم مدير مديرية العطاءات و المشتريات بعرض الموضوع على لجنة القائمة السوداء ( تتألف من مدير العطاءات و المشتريات و المدير المالي و أحد مدراء الادارات الفنية و تشكل من قبل الرئيس التنفيذي) ، لاتخاذ القرار المتعلق بوضع المتعهد على القائمة السوداء لمدته يتم تحديدها من قبلهم و على أن لا تقل عن مدة سنة .
  2. يتم إرسال كتب للشركات المنسب وضعها على القائمة السوداء مع بيان المخالفات, تواريخها , الجهة المصدرة للمخالفات و ارقام العطاءات/ أوامر الشراء التي حصلت عليها المخالفة بمصادقة الرئيس التنفيذي مع إعطائها مهلة 14 يوم للإعتراض من خلال مراجعة الدائرة المصدرة للمخالفات .
  3. يتم دراسة الإعتراض (إن وجد) من الجهة المصدرة للمخالفة (الجهة الطالبة / المشرفة) مع تقديم تنسيباتها للجنة القائمة السوداء لإعادة تعديل العلامات.
  4. بعد إنتهاء مدة الإعتراض دون تنزيل علامة المخالفات عن حد الـ 50 نقطه، يتم إرسال كتاب للمورد لإعلامه بوضعه على القائمة السوداء للمدة التي تحددها اللجنة بمصادقة الرئيس التنفيذي، و لا يحق له الإعتراض في هذه المرحلة.
  5. يتم وضع الشركة على القائمة السوداء بشكل دائم في حالة وضعها على القائمة السوداء مرتين خلال سنتين متتاليتين.
  6. يتم إلغاء جميع المخالفات بعد إنتهاء الفترة التي يتم وضع الشركة فيها على القائمة السوداء.
  7. يتم إلغاء المخالفة بعد مضي سنتين عليها.
  8. أي إحتيال أو تحايل أو غبن أو إدعاء خسائر أو ضرر غير حقيقي تحت أي ظرف يتم وضع الشركة فيها على القائمة السوداء مباشرة.

• مخالفات القائمة السوداء - مديرية الصيانة

العلامة	المخالفات	رقم البند
5	التأخير في إصلاح المعدات، عقود الصيانة لمدة يومين أو أكثر من المدة المتفق عليها	1
10	استخدام مواد ذات جودة سيئة وغير مطابقة لما هو مطلوب في عقود الصيانة أو عدم اصلاح المعدات والمركبات بالشكل الصحيح	2
10	عدم الاستجابة لأوامر عمل الصيانة وحسب المدة المنصوص عليها في العقد	3
15	عدم الالتزام باصلاح المعدات والمركبات ضمن فترة الكفالة والتهرب من أعمال الاصلاح	4
10	عدم التقيد بالسجلات اليومية والشهرية المطلوبة في عقود تشغيل وصيانة محطات المعالجة والتحلية	5
10	الاخلال وعدم الالتزام في بنود عقود تشغيل وصيانة محطات المعالجة والتحلية	6
10	عدم الالتزام في بنود عقود الصيانة للمعدات والمركبات	7

• "على كافة المناقصين المشاركين بالعطاءات المطروحة من قبل شركة مياهانا مراجعة مديرية العطاءات والمشتريات للاطلاع على قائمة المناقصين المدرجين على القائمة السوداء لغايات عدم التعامل مع المناقصين وتقديم أية عروض مصدرها هذه الشركات علماً بأنه سوف يتم استبعاد اي عرض غير ملتزم بذلك".

ملاحظات :

- تطبيق أي خصم مالي نتيجة التقصير وعدم الإلتزام بنود العقد لا تعفي من العقوبات أعلاه.
- في حال ورود أي عقد غير مغطى بالجداول أعلاه، يتم تطبيق نظامي اللوازم أو الأشغال العامة.



## الجزء الخامس

### الشروط الخاصة والمواصفات

**1) تأمينات و ضمانات العطاءات :-**

المادة (1) : مدة سريان العطاء و ضمان العطاء (كفالة الدخول)

يشترط ان تكون صلاحية العرض المقدم للعطاء لمدة لا تقل عن (90) يوما ومدة صلاحية كفالة الدخول لا تقل عن مدة (120) يوما و قيمتها لا تقل عن 3% من القيمة التقديرية لدعوة العطاء لعطاءات اللوازم , و لا تقل عن 5% من عطاءات الأشغال, و يجوز للجنة العطاءات المختصه قبول النقص في تأمين الدخول بما لا يزيد عن 2% من قيمة التأمين.

(2)- المادة (18) إلغاء هذه المادة

3- يحق لشركة مياها استبعاد اي عرض للمادة المعروضة التي ثبت سوء مصنعيها خلال الاستعمال سابقا" لدى شركة مياها.

4- على المورد ارفاق نسخة من البيان الجمركي للمواد المحالة عليه (المستوردة و المصنعة خارج الاردن ) عند التوريد

5- على المورد ارفاق شهادات فحوصات الطرف الثالث والتصنيع المطلوبة في المواصفات عند التوريد وبخلاف ذلك يعتمد تاريخ التوريد من تاريخ اكمال جميع الوثائق المطلوبة .

6- في حال عدم ارفاق شهادات طرف الثالث ( المطلوبه في وثائق العطاء ) من قبل المورد المحال عليه العطاء عند توريد المواد يحق لشركة مياها رفض المواد فورا , وشراء مواد بديله و تحميل المورد المتعثر فرق الأسعار و تطبيق شروط العقد.

7- على كافة المناقصين المشاركين بالعطاءات المطروحة من قبل شركة مياها مراجعة مديرية العطاءات والمشتريات للاطلاع على قائمة المناقصين المدرجين على القائمة السوداء لغايات عدم التعامل مع المناقصين وتقديم أية عروض مصدرها هذه الشركات علماً بأنه سوف يتم استبعاد اي عرض غير ملتزم بذلك".

## المواصفات الخاصة للعطاء

- ترغب شركة مياه الأردن ( مياها ) بإبرام عقد لصيانة بودي وهياكل ودهان المركبات العاملة في الشركة , وحسب الشروط التالية :
1. يتضمن العطاء دهان وصيانة بودي وهياكل المركبات العاملة في شركة مياه الأردن (مياها) نوع بكبات شصي قصير ومركبات صالون وبكبات شصي طويل وحسب الجداول والشروط والمواصفات المرفقة.
  2. مدة العقد عامان ميلاديين من تاريخ قرار الإحالة أو لحين انتهاء المخصصات المالية للعقد أيها أسبق , قابل للتجديد بعد موافقة الطرفين الرسمية.
  3. **يجب على المقاول المتقدم للعطاء امتلاك مركز اصلاح (كراج) مطابق للشروط الآتية :**
    - 3.1 القدرة على عمل جميع أعمال الدهان والتصفيح وصيانة البودي وهياكل المركبات حسب اوامر العمل المرسله من قبل قسم صيانة المركبات لشركة مياه الأردن مياها وحسب الجداول والشروط المرفقة .
    - 3.2 لا تقل مساحة كراج الصيانة عن 160 متر مربع تحتوي على ما لا يقل عن 120 متر مربع من مساحة الاصلاح المغلقة ( كراج مغلق ) وحسب الوثائق الرسمية المرفقة من قبل المقاول.
    - 3.3 يتضمن كراج الصيانة فرن دهان حراري مناسب لجميع فئات المركبات المتضمنة في العطاء أو تقديم عقد عمل مع احدى الأفران الحرارية المعتمدة والمرخصة لمدة عامين وحسب الاصول .
    - 3.4 يكون موقع كراج الصيانة داخل حدود أمانة عمان الكبرى.
    - 3.5 لا يقل الكادر الفني العامل في كراج الصيانة عن 2 فنيين، بخبرة لا تقل عن 3 سنوات كما ويجب ان يمتلك ما لا يقل عن اثنين من الفنيين شهادات تدريب معتمدة من مراكز التدريب المهني. مع تقديم كشف من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي يبين ان الجهاز الفني يعمل لدى الشركة ولا تقل أعمار الفنيين العاملين في كراج الصيانة عن 18 عاما وحسب قوانين وزارة العمل المتعلقة بذلك.
    - 3.6 على المقاول تأمين المواقف القانونية والمناسبة للمركبات داخل كراج الصيانة، كما يجب عليه حماية المركبات من العبث أو السرقة خصوصاً في حال مبيت المركبات لديه كما ويلتزم بعدم قيادة المركبات خارج كراج الصيانة قبل أخذ الموافقة الرسمية من قسم صيانة المركبات وتحت طائلة المسؤولية القانونية.
    - 3.7 يجب ان تطابق لافتة كراج الصيانة السجل التجاري ورخصة المهن وعقد الايجار وجميع الأوراق الرسمية واللافتات التعريفية المتعلقة بكراج الصيانة.
    - 3.8 يحتوي كراج الصيانة لدى المقاول على ماكانات اللحام الخاصة باصلاحات البودي , وجميع متطلبات تصفيح البودي ومعالجة الصدأ والهريان.
    - 3.9 القدرة على تجهيز الفواتير وعروض الاسعار والمراسلات المتطلبة في عملية الاصلاح.
    - 3.10 الالتزام باستقبال المركبات المرسله للمقاول خلال ساعات العمل الرسمي لشركة مياها.
  4. تشمل عملية دهان جسم المركبة على الأقل : ( حف كامل جسم المركبة , معجون المركبة , معالجة صدأ المركبة ان وجد , طبقة دهان أساس , طبقتان دهان , بطانة دهان للمركبات ذات اللون غير الأبيض , عمل بوليش وتلميع , دهان الجنطات باللون السكني ) وحسب الاجراءات المقترحة من وكيل المركبة , كما ويقوم المقاول بدهان المركبة بلونها الاصلي المقترح من وكيل المركبة , كما و تتم جميع الأعمال المذكورة اعلاه لكامل المركبة بما فيها السقف الخارجي وحلوق الابواب والمرشات اسفل الابواب وجميع الاجزاء المعدنية الظاهرة داخل وخارج الغرفة.
  5. تشمل أعمال التصفيح لحام وتغطية الجزء المراد تصفيحه بالقوما من الجهتين ( الأعلى والاسفل ) , ويقوم المقاول بتصفيح الشمعات الأمامية وغيار فصالات الباب عند الحاجة.
  6. تشمل أعمال تصفيح ومعالجة هريان سقفيه الغرفة , فك وتبديل شبر الزجاج الأمامي , كما ويتم دراسة تعرض الزجاج الأمامي للكسر عند الفك كل حالة على حدة.
  7. تشمل أعمال البودي معالجة صعوبة فتح واغلاق ابواب المركبة ونوافذها جميعها , وعليه يوفر المقاول ماكانات الزجاج في حال حاجتها ويقوم باصلاح وتغيير زرافيل الباب عند الحاجة , وتكون اجور العمل لهذا البند متضمنة في عرض السعر.

8. يلتزم المقاول بتشغيل جميع الأضوية الموردة للمركبة.

9. عروض الأسعار :

9.1 يقوم المقاول بالكشف على المركبة وفقا لأمر العمل المرسل اليه من قبل قسم صيانة المركبات برفقة مندوب شركة

مياه الأردن مياها , وتقديم عرض سعر بالاصلاحات المطلوبة منه خلال 48 ساعة , على أن يحتوي عرض السعر

- على الأقل - على :

9.1.1 نوع المركبة , موديل المركبة , رقم لوحة المركبة , وعداد المركبة.

9.1.2 قائمة تشمل جميع الاصلاحات المطلوب عملها من دهان وتجليس وتصفيح وغيرها , وأسعارها شاملة جميع ما يلزم من مواد لعملية الدهان والتصفيح والتجليس ووفق اجور العمل المتفق عليها في العطاء .

9.1.3 قائمة بالقطع المطلوب تغييرها ونوعها ( جديد / مستعمل ) ومنشأها وأسعارها.

9.1.4 نوع ومنشأ الدهان المقترح استعماله , وحسب شروط العطاء.

9.1.5 ختم وتوقيع المقاول , وتاريخ تقديم عرض السعر.

9.1.6 الوقت المطلوب لاتمام الاصلاح , على أن لا يتجاوز الوقت ثلاثة أسابيع لجميع الأعمال طوال فترة العقد.

9.1.7 تكون جميع الأسعار المذكورة في عرض السعر شاملة لجميع الضرائب والرسوم.

9.2 في حال ظهور أعمال بودي جديدة بعد الفك غير متضمنة في عرض السعر المبدئي , يتم اعلام قسم الصيانة أولا

للكشف عليها , وتقديم ملحق عرض سعر يتضمن الأعمال الجديدة وقيمتها والوقت المطلوب لاتمامها , وتتم المباشرة

في العمل بعد الموافقة على عرض السعر من قبل قسم صيانة المركبات.

9.3 يتحمل المقاول غرامة مقدارها 10 دنانير لكل يوم تأخير في عرض السعر بعد 48 ساعة من أمر العمل بحد أقصاه

10 % من قيمة الفاتورة النهائية.

9.4 تتم المباشرة بالعمل بعد موافقة قسم صيانة المركبات على عرض السعر.

10. عند الانتهاء من الاصلاح يقوم المقاول بايصال المركبة الى قسم صيانة المركبات / عين غزال , وتسليم المركبة للتأكد من

جودة العمل , وتسليم القطع القديمة لمندوبي شركة مياه الأردن / مياها , مرفقة بالفواتير وأوامر العمل وجميع المراسلات

المتعلقة بالأعمال , وحسب نماذج الاستلام والتسليم المعتمدة لدى قسم صيانة المركبات في شركة مياه الأردن / مياها.

11. تقدم الفواتير مرفقة بأوامر العمل وأي مراسلات أخرى كعرض السعر وموافقة مديرية الصيانة على الاصلاح , مع التأكيد بان

الفواتير يجب ان توقع من مندوب شركة مياها وتطابق جميع أوامر العمل و المراسلات والموافقات وعروض الاسعار

المرفقة.

12. يلتزم المقاول بتوفير أعلى معايير الجودة لجميع أعمال دهان واصلاحات بودي المركبة التي تتم لديه , لتماثل على الاقل حالة

المركبة الأصلية الجديدة ولن يتم اعتماد أي دهان أو أعمال بودي ذات جودة منخفضة .

13. يكون منشأ الدهان المستخدم في جميع اصلاحات ودهان المركبة **أوروبي**.

14. يتم تأمين جميع المواد والأعمال والقطع المطلوبة واللازمة للدهان والتصفيح عن طريق المقاول ويكون ثمنها واجور تركيبها مشمولة في عرض السعر. على

المناقص بيان الاسعار التفصيلية للقطع في عرض السعر وفي حال عدم تركيب اية قطعة يتم خصم ثمنها من مبلغ الفاتورة. يتم تركيب القطع بعد موافقة

مندوب شركة مياها عليها وفي حال عدم الموافقة يقوم المقاول باستبدالها. تعطى الاولوية للقطع الاصلية المستعملة بحالة جيدة ومن ثم للقطع التجارية

الجديدة.

15. على المتقدمين للعطاء تقديم الاوراق الرسمية التي تثبت بان المؤسسة تعمل في دهان واصلاح بودي المركبات منذ ثلاث

سنوات على الأقل.

16. على المتقدمين للعطاء تقديم كشف الأوراق الثبوتية لتسجيل الشركة ورخصة المهن (سارية المفعول) من قبل الدوائر والجهات

المعنية، بالإضافة الى رقم فاكس للمراسلات.

17. على المقاول تسمية شخص معني كنقطة اتصال بين المقاول وشركة مياها لمتابعة الاصلاحات وجميع الامور الفنية.

18. يتم بيان نوع ومنتشأ القطعة بشكل واضح في عروض الأسعار والفواتير المرسله الى شركة مياها. كما يحق لشركة مياها شراء القطع المطلوبة للإصلاح وتوريدها للمقاول.
19. يتم احتساب غرامة قدرها 20 دينار عن كل يوم تأخير على ان لا تتجاوز قيمة الغرامة عن 30% من قيمة الفاتورة. كما يحق لشركة مياها سحب المركبة عند تجاوز الحد الاعلى من الغرامة واستكمال الاعمال لدى كراجات اخرى وخصم قيمة الاصلاح من المطالبات المالية للمقاول.
20. يلتزم المقاول بامكانية تنجيد وتنفيخ ومعالجة تهييط كراسي المركبة وتنجيد أرضيات المركبة من خلاله , ويكون سعر التنجيد متضمنا في عرض السعر المقدم من المقاول.
21. يتم اعطاء الاولوية للإصلاح لدى المقاول لمركبات شركة مياه الأردن مياها.
22. يلتزم المقاول بتقديم كفالة خطية مع كل عملية دهان او اصلاح من التشقق او الاصفرار أو تغير اللون / الكلحان أو تهريب الماء من أماكن التصفيح أو سوء الإصلاح أو أي عيوب ناتجة عن العمل أو القطع المستخدمة لمدة عامين من تاريخ الإصلاح دون استثناء , كما ويتم ارجاع المركبة للمقاول لاعادة الاصلاح , ويتحمل المقاول قيمة العطل والضرر الناتجة عن مبيت المركبة لدى المقاول بقيمة 20 دينارا لليوم الواحد لمركبات الشصي القصير , و 30 دينار لمركبات الشصي الطويل لليوم الواحد , وفي حال الحاجة الى ونش لنقل المركبة لكراج الصيانة لدى المقاول لاعادة الاصلاح يتحمل المقاول كلفة الونش وجميع اجور النقل.
23. يقوم المقاول بالكشف على المركبات المطلوب دهانها واصلاحها لغايات تجهيز عرض السعر لدى ساحة قسم صيانة المركبات / عين غزال وبحضور مندوب شركة مياه الأردن مياها.
24. يجب على المقاول توفير ونش لنقل المركبات من قسم صيانة المركبات / عين غزال عند الحاجة , ويكون سعر الونش متضمنا في عرض السعر المقدم من المقاول بعد الكشف على المركبة.
25. يجب تعبئة الاسعار الافراية للإصلاح لجميع البنود، في قوائم أسعار أجور العمل المرفقة، ولن يتم النظر في القوائم غير المعبئة.
26. الأسعار المقدمة يجب أن تكون شاملة للضريبة والرسوم وتكون ثابتة حتى انتهاء العقد.
27. قطع الغيار المستبدلة هي ملك لشركة مياها.
28. يتحمل المقاول كلفة اصلاح أي اضرار تحصل للمركبة نتيجة أعمال المقاول.
29. بعد إتمام عملية الاصلاح وتسليم المركبة، يتم تسليم جميع القطع القديمة المستبدلة مع نسخة عن الفاتورة وذلك لغايات التدقيق على القطع وتسليم القطع القديمة المستبدلة الى كراج صيانة شركة مياها.
30. يتم النظر في الإفراج عن كفالة حسن التنفيذ بعد إنتهاء كفالة صيانة آخر إصلاح، شريطة عدم وجود أمور فنية معقدة طوال فترة سريان العقد.
31. يتم تقديم العرض الفني والمالي في مغلف واحد ويجب أن يحتوي العرض على البنود الرئيسية التالية:
  - أ. الخبرات السابقة للشركة وشهادات توصية من عملاء تم التعامل معهم.
  - ب. الملاءة المالية للشركة خلال السنوات الثلاث الأخيرة.
32. يجب ان يحتوي العرض على كافة الوثائق المطلوبة في العطاء.
33. يحق لشركة مياها إضافة أي مركبات من نفس الفئات المذكورة في العقد، وبنفس الأجر المتفق عليها.
34. يحق لشركة مياها إلغاء العقد في أي وقت، دون إبداء الأسباب.
35. على الجهة المحال عليها العطاء تقديم كفالة حسن تنفيذ بقيمة 10% من قيمة العطاء.
36. يحق لمندوب شركة مياها متابعة الأعمال داخل الكراج في أي وقت.
37. يلتزم المقاول بعدم المباشرة بدهان المركبة إلا بعد الكشف من قبل مندوب شركة مياها على أعمال التحليس والتأسيس قبل مرحلة الدهان النهائي وبعد موافقة مندوب شركة مياها.
38. يلتزم المقاول بتنظيف أية قطعة أو جزء من المركبة قد يطالها دهان أثناء العمل. (مثال: وجود رذاذ دهان على زجاج المركبة أو أيدي الابواب أو غيرها).

39. يشترط على المقاول الالتزام بجميع تدابير السلامة العامة المنصوص عليها بالقوانين , والتي تحفظ سلامة العاملين لديه والآليات لديه وجميع ما يتعلق بمكان عمله , ولا تعتبر شركة مياه الأردن – مياها مسؤولة قانونيا أو ماديا بأي شكل عن اي تقصير يقوم به المقاول تجاه شروط السلامة العامة بأي وجه.
40. يلتزم المقاول بتقديم صورة عن وثيقة تثبت تغطية كراج الصيانة التابع للمقاول بعقد تأمين يشمل التأمين ضد الحريق.
41. يلتزم المقاول بجميع قوانين المحافظة على البيئة المتعلقة بالاصلاح وحسب شروط امانة عمان الكبرى , ولا تتحمل شركة مياه الأردن / مياها أي اضرار مادية أو قانونية ناتجة عن مخالفة المقاول لقوانين البيئة المعمول بها.
42. سيتم تقييم العروض بناء على المجموع الكلي لـ (السعر الإفرادي للبند مضروباً بوزن البند) في قوائم أسعار أجور اليد المرفقة، بالإضافة الى مدى الالتزام بشروط ومتطلبات العطاء.

## Procurement &amp; contracting Section

no	New Plate No.	Manufactures	Model	Type	الموديل	Chassis No.	Color	
1	38-83061	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33C96H501194	White	عمان
2	38-95283	Toyota	Hilux	4 WD Pickup	2009	MR0FR22G400540099	White	عمان
3	38-89996	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2008	MPAEL33C18H520796	White	عمان
4	38-83009	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33C76H500903	White	عمان
5	38-89977	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2008	MPAER33C78H534345	Silver	عمان
6	38-92843	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2009	MPAER33C99T102693	White	عمان
7	38-95281	Toyota	Hilux	4 WD Pickup	2009	MR0FR22G200539985	White	عمان
8	38-82779	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	1999	JAATFS54HXV102703	Silver	عمان
9	38-82979	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D008775	White	عمان
10	38-83040	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33CX6H500927	White	عمان
11	38-83010	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33C56H500916	White	عمان
12	38-89997	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2008	MPAEL33C18H532768	White	عمان
13	38-83034	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33C46H501197	White	عمان
14	38-83102	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2007	MPAEL33C87H522110	White	عمان
15	38-89978	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2008	MPAER33C18H519856	Silver	عمان
16	38-82803	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2000	JAATFS54HY7100040	White	عمان
17	38-82795	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2001	JAATFS54H17100107	White	عمان
18	38-84789	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2001	JAATFS54H17100111	White	عمان
19	38-82868	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2001	JAATFS54H17100115	White	عمان
20	38-82771	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2002	JAATFR54H27100176	White	عمان
21	38-82797	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2002	JAATFR54H27100213	White	عمان
22	38-82996	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D008204	White	عمان
23	38-82995	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D008270	White	عمان

## Procurement &amp; contracting Section

24	38-82994	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D008465	White	عمان
25	38-82993	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004		White	
26	38-83046	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006		White	
27	38-83095	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006		White	
28	38-82748	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006		White	
29	38-83044	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006		White	
30	38-83131	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2007		Silver	
31	38-87303	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2007		White	
32	38-87304	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2007		White	
33	38-87305	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2007		White	
34	38-89960	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2008		Black	
35	38-90011	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2008		Blue	
36	38-90905	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2008		Silver	
37	38-91227	Ford	RANGER	4 WD Pickup	2008		White	
38	38-91228	Ford	RANGER	4 WD Pickup	2008		White	
39	38-93044	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2009		White	
40	38-93067	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2009		White	
41	38-93072	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2009		White	
42	39-14619	Chevrolet	LUV-DMAX	4 WD Pickup	2008		White	
43	38-83078	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006		White	
44	38-92847	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2009		White	
45	38-82775	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2001		White	
46	38-83059	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006		White	
47	38-83096	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006		White	



## Procurement &amp; contracting Section

48	38-83099	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2007		White	
49	38-83101	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2007		Blue	
50	38-90865	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2008		White	
51	38-92879	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2009	MPAEL33CX9T100856	White	
52	38-82926	Toyota	Hilux	4 WD Pickup	1996	LN106/0134833	White	
53	38-82802	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2001	JAATFS54H17100102	White	
54	38-82798	Isuzu	Luv	4 WD Pickup	2001	JAATFS54H17100108	White	
55	38-82978	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D008886	White	
56	38-82980	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D008990	White	
57	38-83013	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D009076	White	
58	38-82975	Ford	RANGER	4 WD Pickup	2005	MNCBSFE805W415542	White	
59	38-82749	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33C16H501206	White	
60	38-83017	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33C66H500875	White	
61	38-83097	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33C26H536028	White	
62	38-82750	Isuzu	D-Max LS	2 WD Pickup	2007	MPAEL33C47H532469	Blue	
63	38-89646	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2008	MPAER33C78H530070	White	
64	38-92699	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2009	MPAEL33C19T100857	White	
65	38-93069	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2009	MPAER33C9T102687	White	
66	38-93077	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2009	MPAER33CX9T102699	White	
67	38-83133	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2007	MPAEL33C37H532219	White	
68	38-89995	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2008	MPAEL33C18H520720	Silver	
69	38-93075	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2009	MPAER33C79T102689	White	عمان
70	38-83037	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33C76H500917	White	عمان
71	38-83098	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2007	MPAEL33C67H530982	White	عمان

## Procurement &amp; contracting Section

72	38-89962	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2008	MPAER33C18H533837	White	عمان
73	38-83036	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2006	MPADL33C76H500920	White	عمان
74	38-89961	Isuzu	D-Max	4 WD Pickup	2008	MPAER33C08H529908	Silver	عمان
75	38-82804	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2000	JAATFS54HY7100030	White	عمان
76	38-95558	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2009	MPAEL33C59H511231	White	عمان
77	38-82801	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2001	JAATFS54H17100101	White	عمان
78	38-89658	Isuzu	D-Max	2 WD Pickup	2008	MPAEL33CX8H533689	Silver	عمان
79	38-82778	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2001	JAATFS54H17100116	White	عمان
80	38-82776	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2001	JAATFS54H17100117	White	عمان
81	38-82780	Isuzu	Pickup		2002			
82	38-82773	Isuzu	Pickup		2002			
83	38-82781	Isuzu	Pickup		2002			
84	38-82774	Isuzu	Pickup		2002			
85	38-82997	Mitsubishi	Pickup		2004			
86	38-82977	Mitsubishi	Pickup		2004			
87	38-83598	Mitsubishi	Pickup		2004			
88	38-83136	Isuzu	Pickup		2007			
89	38-83137	Isuzu	Pickup		2007			
90	38-83142	Isuzu	Pickup		2006			
91	38-83130	Isuzu	Pickup		2007			
92	38-92943	Isuzu	Pickup		2009			
93	38-92945	Isuzu	Pickup		2009			
94	38-83016	Mitsubishi	Pickup		2004			
95	38-83041	Isuzu	Pickup		2006			

## Procurement &amp; contracting Section

96	38-83012	Isuzu	Pickup		2006			
97	38-83047	Isuzu	Pickup		2006			
98	38-89994	Isuzu	Pickup		2008			
99	38-93068	Isuzu	Pickup		2009			
100	38-82974	Ford	RANGER	4 WD Pickup	2005	MNCBSFE805W415542	White	عمان
101	38-83035	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2006	MPADL33C46H501264	White	عمان
102	38-83076	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2006	MPADL33C66H501203	White	عمان
103	38-93042	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2009	MPAEL33C99T100864	White	عمان
104	38-93046	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2009	MPAEL33C39T100861	White	عمان
105	38-83014	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D008690	White	عمان
106	38-83058	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2006	MPADL33C06H500922	White	عمان
107	38-83079	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2006	MPADL33C56H500897	White	عمان
108	38-89993	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2008	MPAEL33C68H547346	White	عمان
109	38-83135	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2006	MPADL33C26H536093	White	عمان
110	38-83132	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2007	MPAEL33C47H530706	Silver	عمان
111	38-93074	Isuzu	D-MAX	4 WD Pickup	2009	MPAER33C59T102688	White	عمان
112	38-84790	Isuzu	LUV	4 WD Pickup	2001	JAATFS54H17100109	White	عمان
113	38-83060	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D009181	White	عمان
114	38-83039	Mitsubishi	L200	4 WD Pickup	2004	MMBJNKV404D009275	White	عمان
115	38-83077	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2006	MPADL33C06H501200	White	عمان
116	38-83011	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2006	MPADL33C56H501189	White	عمان
117	38-83042	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2006	MPADL33C66H500908	White	عمان
118	38-83134	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2007	MPAEL33C67H500994	White	عمان
119	38-87299	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2007	MPAEL33C07H551567	White	عمان

Procurement & contracting Section

120	38-89014	Isuzu	D-MAX	4 WD Pickup	2008	MPAER33C88H520079	White	عمان
121	38-89980	Isuzu	D-MAX	4 WD Pickup	2008	MPAER33C18H519226	White	عمان
122	38-90022	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2008	MPAEL33C88H533271	Silver	عمان
123	38-92794	Isuzu	D-MAX	4 WD Pickup	2009	MPAER33C59H504097	White	عمان
124	38-93045	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2009	MPAEL33C59T100862	White	عمان
125	38-93070	Isuzu	D-MAX	4 WD Pickup	2009	MPAER33C49T102696	White	عمان
126	38-91075	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2008	MPAEL33C78H560090	Silver	عمان
127	38-92872	Isuzu	D-MAX	2 WD Pickup	2009	MPAEL33C09T100865	White	عمان
128	38-83043	Isuzu	Pickup		2006			عمان
129	42-38334	Ford	RANGER	2 WD Pickup	2016		White	عمان
130	42-38349	Ford	RANGER					عمان
131	42-38328	Ford	RANGER					عمان
132	42-38331	Ford	RANGER					عمان
133	42-39837	Ford	RANGER					عمان
134	42-38355	Ford	RANGER					عمان
135	42-39840	Ford	RANGER					عمان
136	42-38343	Ford	RANGER					عمان
137	42-38325	Ford	RANGER					عمان
138	42-38337	Ford	RANGER					عمان
139	42-38346	Ford	RANGER					عمان
140	42-38340	Ford	RANGER					عمان
141	42-38358	Ford	RANGER					عمان
142	42-39843	Ford	RANGER					عمان
143	39-23183	Isuzu	D-MAX					عمان

Procurement & contracting Section

144	39-37087	Isuzu	D-MAX					عمان
145	39-37093	Isuzu	D-MAX					عمان
146	39-37090	Isuzu	D-MAX					عمان
147	40-50012	Ford						عمان
148	40-63687	Isuzu						عمان

## Procurement &amp; contracting Section

no	New Plate No.	Manufactures	Model	Type	الموديل	Chassis No.	Engine Capacity	Color	Fuel	
1	38-90918	Hyundai	HD65	2WD Pickup long - chassis	2005	KMFGE17FPC208578	3600	White	Diesel	عمان
2	42-11752	Toyota	Dayna	2WD Pickup long - chassis	2010	JHFCJ43710K001002	4009	Wite	Diesle	عمان
3	5-14032	Mitsubishi	Canter	4WD Pickup long - chassis	1996	FG635E/C00033	3600	White	Diesel	عمان
4	5-14711	Mitsubishi	Canter	2WD Pickup long - chassis	1993	FE43F/A61592	3300	White	Diesel	عمان
5	38-57739	Isuzu	NKR	2 WD Pickup Long chassis	2002	JAANKR66L27100006	4300	White	Diesel	عمان
6	38-74343	Isuzu	NKR	2 WD Pickup Long chassis	2002	JAANKR66L27100007	4300	White	Diesel	عمان
7	38-34355	Isuzu	NKR	2 WD Pickup Long chassis	2002	JAANKR66L27100008	4300	White	Diesel	عمان
8	38-90634	Isuzu	NKR	2 WD Pickup Long chassis	2002	JAANKR66L27100010	4300	White	Diesel	عمان
9	38-90642	Isuzu	NKR	2 WD Pickup Long chassis	2002	JAANKR66L27100012	4300	White	Diesel	عمان
10	38-76190	Isuzu	NKR	2 WD Pickup Long chassis	2007	JAANKR66L77100015	4300	White	Diesel	عمان
11	38-25482	Isuzu	NKR	2 WD Pickup Long chassis	2007	JAANKR66L77100010	4300	White	Diesel	عمان
12	42-11524	Toyota	Dayna	2WD Pickup long - chassis	2010	JHFCJ43730K001003	4009	White	Diesel	عمان
13	5-14117	Mitsubishi	Canter	4 WD Pickup Long chassis	1995	FG630E/C00021	3600	White	Diesel	
14	38-90866	Isuzu	NKR	2 WD Pickup Long chassis	2009	JAANKR66L97100002	4300	White	Diesel	
15	38-90697	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2002	JAANKR66L27100004	4300	White	Diesel	عمان
16	38-90917	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2005	JAANKR66L57100123	4300	White	Diesel	عمان
17	38-90278	Hyundai	Truck	2WD Pickup long - chassis	2005	KMFGE17FP5C208576	3600	White	Diesel	عمان
18	38-90264	Hyundai	Truck	2WD Pickup long - chassis	2005	KMFGE17FP5C208575	3600	White	Diesel	عمان
19	38-90647	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2002	JAANKR66L27100009	4300	White	Diesel	عمان
20	38-41595	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2002	JAANKR66L27100003	4300	White	Diesel	
21	38-38261	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2002	JAANKR66L27100005	4300	White	Diesel	عمان
22	38-90843	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2007	JAANKR66L77100005	4300	White	Diesel	عمان

Procurement & contracting Section

23	38-90682	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2007	JAANKR66L77100004	4300	White	Diesel	عمان
24	38-90737	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2007	JAANKR66L77100003	4300	White	Diesel	عمان
25	42-11539	Toyota	Dayna	Truck	2010	JHFCJ43750K001004	4009	White	Diesel	عمان
26	42-11750	Toyota	Truck	Truk	2010	JHFCJ43770K001005	4009	White	Diesel	عمان
27	42-11751	Toyota	Dayna	Truck	2010	JHFCJ437X0K001001	4009	White	Diesel	عمان
28	38-90738	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2007	JAANKR66L77100002	4300	White	Diesel	عمان
29	38-90844	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2007	JAANKR66L77100021	4300	White	Diesel	عمان
30	38-90739	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2007	JAANKR66L77100009	4300	White	Diesel	عمان
31	38-38329	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2007	JAANKR66L77100006	4300	White	Diesel	عمان
32	38-90684	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2007	JAANKR66L77100008	4300	White	Diesel	عمان
33	42-11753	Toyota	Dayna	2WD Pickup long - chassis	2010	JHFCJ43790K001006	4009	White	Diesel	عمان
34	42-10420	Isuzu	NKR	2WD Pickup long - chassis	2009	JAANKR66E97100058	4300	White	Diesel	عمان

## Procurement &amp; contracting Section

no	New Plate No.	Manufactures	Model	Type	الموديل	Chassis No.	Engine Capacity	Color	Fuel	
1	10-80268	Hyundai	Elantra	Saloon	2005	KMHDM41BP50094725	1600	White	Gasoline	عمان
2	10-80424	Daewoo	CEILO	Saloon	1999	KLATF19Y1XB232737	1500	White	Gasoline	عمان
3	10-80435	Daewoo	CEILO	Saloon	1999		1500	White	Gasoline	
4	10-80385	Suzuki	BALENO	Saloon	2001		1600	White	Gasoline	
5	10-80355	Suzuki	BALENO	Saloon	2001		1600	White	Gasoline	
6	10-80397	Suzuki	BALENO	Saloon	2001		1600	White	Gasoline	
7	10-80399	Suzuki	BALENO	Saloon	2001		1600	White	Gasoline	
8	10-80404	Suzuki	BALENO	Saloon	2001		1600	White	Gasoline	
9	10-80328	Suzuki	VITARA	Saloon	2003		2000	White	Gasoline	
10	19-81024	Toyota	PRADO VX	Saloon	2007		4000	Silver	Gasoline	
11	17-82027	Pegout	407ST	Saloon	2006		2000	Silver	Gasoline	
12	12-69347	Mitsubishi	Pajero	Saloon	2003		3000	Green	Gasoline	
13	14-78837	Nissan	X-TRAIL	Saloon	2009	JN8BT05Y69W203410	2500	Silver	Gasoline	
14	19-34085	Kia	RIO	Saloon	2009		1400	White	Gasoline	
15	19-81688	Chevrolet	Epica	Saloon	2004		2000	Blue	Gasoline	
16	20-39094	Subaru	FORESTER	Saloon	2009		2500	Black	Gasoline	
17	10-80276	Hyundai	Elantra	Saloon	2005		1600	White	Gasoline	
18	19-75337	Chevrolet	Epica	Saloon	2004	KL1VO52Z14B133346	2000	Silver	Gasoline	
19	10-80396	Suzuki	Saloon		2001					
20	10-80409	Suzuki	Saloon		2001					
21	10-80269	Hyundai	Saloon		2005					
22	10-80327	Hyundai	ELANTRA	Saloon	2005	KMHDM41BP50094664	1600	White	Gasoline	عمان



Procurement & contracting Section

23	10-80383	Suzuki	BALENO	Saloon	2001	JS2GA31S115201378	1600	White	Gasoline	عمان
24	10-98320	Mitsubishi	PAJERO	Saloon	2007	JMYLRV73W7J706290	3000	Gold	Gasoline	عمان
25	10-80396	Suzuki	BALENO	Saloon	2001	JS2GA31S215201390	1600	White	Gasoline	عمان
26	10-98320	Mitsubishi	PAJERO	Saloon	2007	JMYLRV73W7J706290	3000	Gold	Gasoline	عمان
27	10-80410	Mitsubishi	PAJERO	Saloon	1999	JMYLNH76WXY001063	1800	Blue	Gasoline	عمان
28	19-65702	Chevrolet	Saloon		2007					عمان
29	19-74596	Chevrolet	Saloon		2004					عمان
30	19-75147	Chevrolet	Saloon		2007					
31	17-85705	Toyota	Prado	Saloon	2014					عمان
32	13-90326	Volvo	Saloon		2010					عمان
33	17-22259	Honda	Pilot	Saloon	2012		3471	Black	Gasoline	عمان
34	17-27314	Toyota	Camry	Saloon						عمان

# الجزء السادس

## الجداول

**SCHEDULE (A)**  
**SCHEDULE OF REQUIREMENTS**

**SCHEDULE (B)**  
**DEVIATIONS FROM SPECIFICATIONS**

**SCHEDULE (A)****Schedule of Prices****عطاء صيانة بوادي وهياكل ودهان المركبات العاملة في شركة مياه الأردن (مياهننا) لعام 2018-2019  
أسعار أجور العمل**

الوقت المطلوب لإنجاز العمل (ساعة)	الأجرة (دينار)	وزن البند (لغايات التقييم)	وصف العمل	البند	الجزء
		16.00	حف وتجليس ضربات خفيفة ومعالجة صدأ ودهان كامل المركبة بما فيها السقف الخارجي والصندوق الخلفي وحلوق الابواب والمرشات اسفل الابواب وجميع الاجزاء المعدنية الظاهرة داخل وخارج الغرفة.	1	1 مركبات شخصي قصير وصالون
		2.50	فك وتركيب طمبون أمامي.	2	
		2.50	فك وتركيب طمبون خلفي.	3	
		1.00	فك وتركيب وتشغيل ضوء أمامي أو خلفي ( للواحد).	4	
		6.25	عمل ما يلزم من تجليس وتنظيف ودهان لمعالجة صدأ وهريان أرضية الغرفة كاملة ومعالجة تهريب الماء الى داخل الغرفة من الأرضية.	5	
		4.50	عمل ما يلزم من تجليس وتنظيف ودهان لمعالجة صدأ وهريان الأرضية تحت السائق فقط ومعالجة تهريب الماء الى داخل الغرفة من أرضية السائق.	6	
		4.50	عمل ما يلزم من تجليس وتنظيف ودهان لمعالجة صدأ وهريان الأرضية تحت الكرسي الخلفي فقط ومعالجة تهريب الماء الى داخل الغرفة من أرضية تحت الكرسي الخلفي.	7	
		4.00	عمل ما يلزم من تجليس وتنظيف ودهان لمعالجة صدأ وهريان سقفية الغرفة ومن اعلى الزجاج الأمامي ومعالجة تهريب الماء الى الغرفة ويتضمن فك وتركيب الزجاج الأمامي وتبديل شبر الزجاج الأمامي.	8	
		5.00	حف وتجليس ضربات خفيفة ومعالجة صدأ ودهان جنب كامل ( يمين أو يسار) (للوحد).	9	
		2.50	عمل ما يلزم لمعالجة فتح واغلاق جميع الأبواب مع تبديل زرافيل الأبواب المحتاجة الى تبديل .	10	
		1.25	عمل ما يلزم لمعالجة فتح واغلاق جميع النوافذ مع تبديل ماكنات الزجاج المحتاجة الى تبديل ورفع ايدي نافذات الزجاج .	11	
		16.00	حف وتجليس ضربات خفيفة ومعالجة صدأ ودهان كامل المركبة بما فيها السقف الخارجي والصندوق الخلفي وحلوق الابواب والمرشات اسفل الابواب وجميع الاجزاء المعدنية الظاهرة داخل وخارج الغرفة.	1	2 بكات شخصي طويل
		2.50	فك وتركيب طمبون أمامي.	2	

		2.50	فك وتركيب طمبون خلفي.	3	
		1.00	فك وتركيب وتشغيل ضوء أمامي أو خلفي ( للواحد).	4	
		6.25	عمل ما يلزم من تجليس وتصفيح ودهان لمعالجة صدأ وهريان أرضية الغرفة كاملة ومعالجة تهريب الماء الى داخل الغرفة من الأرضية.	5	
		4.50	عمل ما يلزم من تجليس وتصفيح ودهان لمعالجة صدأ وهريان الأرضية تحت السائق فقط ومعالجة تهريب الماء الى داخل الغرفة من أرضية السائق.	6	
		4.50	عمل ما يلزم من تجليس وتصفيح ودهان لمعالجة صدأ وهريان الأرضية تحت الكرسي الخلفي فقط ومعالجة تهريب الماء الى داخل الغرفة من أرضية تحت الكرسي الخلفي.	7	
		4.00	عمل ما يلزم من تجليس وتصفيح ودهان لمعالجة صدأ وهريان سقفية الغرفة ومن اعلى الزجاج الأمامي ومعالجة تهريب الماء الى الغرفة ويتضمن فك وتركيب الزجاج الأمامي وتبديل شبر الزجاج الأمامي.	8	
		5.00	حف وتجليس ضربات خفيفة ومعالجة صدأ ودهان جنب كامل ( يمين أو يسار ) (للوحد).	9	
		2.50	عمل ما يلزم لمعالجة فتح واغلاق جميع الأبواب مع تبديل زرافيل الأبواب المحتاجة الى تبديل .	10	
		1.25	عمل ما يلزم لمعالجة فتح واغلاق جميع النوافذ مع تبديل ماكنات الزجاج المحتاجة الى تبديل ورفع ايدي نافذات الزجاج .	11	
		100.00	المجموع		
	( نعم / لا )	10.00	وجود وكالة دهان معتمدة لدى المقاول / خيار اضافي /يتم تبينها في حال وجودها في الخانة المجاورة للبند	1	3
		110.00	المجموع النهائي		
	منشأ الدهان	نوع الدهان			
			نوع ومنشأ الدهان المقترح		

- MIYAHUNA has the right to award the contract by Item .
- Signature & Stamp of the Supplier: .....

## SCHEDULE (B) DEVIATIONS FROM SPECIFICATIONS

It is assumed that the goods offered shall conform to the technical specifications listed herein, unless deviations are listed explicitly in this schedule.

The Purchaser may waive any minor informality, non-conformity or irregularity in an offer that does not constitute a material deviation, provided such waiver does not prejudice or affect the ranking of any Tenderer. Major deviations in the opinion of the Evaluating Committee will render the bid non-responsive.

Signed and Stamp here :.....

مطلوب للمواد والاجهزة والمعدات وغير مطلوب للصيانة والخدمات

الجزء السابع

النماذج

نموذج عرض مناقصة

Bid form

الرقم: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

السادة شركة مياة الاردن

بناءً على دعوة العطاء رقم ( O-T-18-0058-A ) ووفقاً لتعليمات دعوة العطاء والشروط العامة والخاصة والمواصفات المرفقة

بها فإنني أقدم عرضي ، شركة \_\_\_\_\_ والتزم بتوريد المواد المعروضة من قبلنا بالأسعار والشروط

العامة والخاصة وتعليمات دعوة دخول الشراء/العطاء والمواصفات المبينة في هذا العرض.

وأني ألتزم بأن يبقى هذا العرض قائماً لمدة (90) يوماً اعتباراً من التاريخ المحدد من قبلكم كآخر موعد لإيداع العروض، علماً

بأن إجمالي عدد المواد المناقص عليها من قبلنا هو (\_\_\_\_\_) مادة، وأن إجمالي قيمة المناقصة هو (\_\_\_\_\_) دينار

أردني، وقيمة كفالة الدخول المقدمة مع هذه المناقصة هي (\_\_\_\_\_) دينار أردني.

اسم المناقص :- \_\_\_\_\_

التوقيع :- \_\_\_\_\_

الخاتم :- \_\_\_\_\_

العنوان (\_\_\_\_\_)

ص.ب (\_\_\_\_\_) رمز بريدي (\_\_\_\_\_)الهاتف (\_\_\_\_\_) الفاكس (\_\_\_\_\_)

البريد الالكتروني(\_\_\_\_\_)

المرفقات : أبين فيما يلي جميع المرفقات التي يتكون منها عرضي.

-1

-2

تعليمات :-

1- يجب تعبئة هذا النموذج بالكامل و أن يرفق بالعرض عند تقديمه إلى الشركة.

(ملاحظة: يطبع على أوراق مخاطبات المناقص الرسمية)



## نموذج العقد / الاتفاقية

حررت هذه الاتفاقية في هذا اليوم ( ) من شهر ( ) لعام (2019) بين  
صاحب العمل: شركة مياه الاردن " مياها " على اعتباره الفريق الأول،  
وبين المقاول ..... على اعتباره الفريق الثاني  
لما كان الفريق الأول راغبا في التعاقد مع شركة متخصصة لتأمين احتياجات شركة مياه الاردن " مياها ".

### دهان وصيانه بودي وهياكل المركبات العاملة في شركة مياه الأردن - مياها

ولما كان قد قبل بالعرض الذي تقدم به الفريق الثاني للعبء (O-T-18-0058-A) قد تم الأتفاق بين الفريقين المتعاقدين  
على ما يلي:

- 1- يكون للكلمات والتعابير الواردة في هذه الاتفاقية نفس المعاني المحددة لها في الشروط العامة في دعوة العطاء والمشار إليها فيما بعد.
  - 2- تعتبر الوثائق المدرجة فيما يلي جزءا لا يتجزأ من هذه الاتفاقية وتعتبر قراءتها وفهمها في مجموعها وحدة متكاملة وهذه الوثائق هي:
    - \* الشروط العامة والخاصة
    - \* قرار الأحالة.
    - \* عرض المناقصة.
    - \* المواصفات.
    - \* اية ملاحق للعطاء تصدر قبل توقيع العقد.
  - 3 - القيمة الاجمالية للعقد : -----  
مدة التوريد -----
  - 4- إزاء تعهد الفريق الأول بدفع المبالغ المستحقة للفريق الثاني وفقا لهذه الاتفاقية يتعهد الفريق الثاني بتنفيذ جميع الأعمال المطلوبة منه في هذه الاتفاقية وإنجازها وتسليمها وصيانتها وفقا للشروط والمتطلبات الواردة في هذه الاتفاقية.
  - 5- إزاء قيام الفريق الثاني بتقديم جميع الأعمال المطلوبة منه بموجب هذا العطاء, يتعهد الفريق الأول بأن يدفع الى الفريق الثاني الأسعار والأجور المذكورة في المواعيد وبالأسلوب المحدد لذلك في هذه الاتفاقية.
- بناء على ما ذكر اعلاه جرى توقيع هذه الاتفاقية وإبرامها في التاريخ المذكور أعلاه.

الفريق الثاني  
(المورد)

الفريق الأول  
(صاحب العمل)

التوقيع

التوقيع

الاسم

: الاسم

الوظيفة:

: الوظيفة:

**نموذج كفالة دخول العطاء**  
**TENDER GUARANTEE**

إلى السادة : شركة مياة الاردن " مياها "

يسرنا إعلامكم بأن مصرفنا ( اسم المصرف..... )

يكفل المقاول / شركة / مؤسسة..... بتعهد لا رجعة عنه غير قابل للنقض.  
بمبلغ ( ) ديناراً أردنياً فقط .....ديناراً أردنياً.

وذلك مقابل كفالة دخول العطاء رقم: .....

الخاص بمشروع: .....

لتأمين قيامه بالتزاماته كمنافس متقدم للعطاء المذكور ، وفقاً للشروط المتعلقة بذلك والتي دخل العطاء المذكور على أساسها.

وتبقى هذه الكفالة سارية المفعول لمدة (120) يوماً من تاريخ إيداع العروض أو لحين توقيع الاتفاقية مع أحد المنافسين أيهما أسبق.

وإننا نتعهد بتعهد لا رجعة عنه غير قابل للنقض بأن ندفع لكم المبلغ المذكور أعلاه عند أول طلب منكم بصرف النظر عن أي اعتراض من قبل المنافس.

توقيع الكفيل/مصرف .....

المفوض بالتوقيع .....

التاريخ .....

• يجب وضع الكفالة في مغلف منفصل عن العرض الفني والمالي.

(نموذج كفالة حسن التنفيذ)  
PERFORMANCE GUARANTEE

إلى السادة : شركة مياة الاردن " مياها "

يسرنا إعلامكم بأن مصرفنا ( اسم المصرف ..... )  
قد كفل بكفالة مالية ، المقاول / شركة ..... بتعهد لا رجعة عنه غير قابل للنقض.  
بخصوص العطاء رقم ( / )  
المتعلق بمشروع : .....  
بمبلغ ( ديناراً اردنيا ، فقط ..... ديناراً " أردنيا" .

وذلك لضمان حسن تنفيذ العطاء المحال عليه حسب الشروط الواردة في وثائق عقد المقاوله / و /او/ العقد ،  
واننا نتعهد بتعهد لا رجعة عنه غير قابل للنقض ، بأن ندفع لكم بمجرد ورود أول طلب خطي منكم المبلغ المذكور أو  
أي جزء منه بدون أي تحفظ أو شرط - مع ذكر الأسباب الداعية لهذا الطلب بأن المقاول / المورد قد رفض أو أخفق  
في تنفيذ أي من التزاماته بموجب العقد و/او عدم قيام المورد بالتوريد - وذلك بصرف النظر عن أي اعتراض أو  
مقاضاة من جانب المقاول/ المورد على إجراء الدفع.

وتبقى هذه الكفالة سارية المفعول من تاريخ إصدارها ولحين تسلم الأشغال المنجزة تسليماً أولياً " و / او / توريد المواد  
بموجب العقد المحدد مبدئياً " بتاريخ ..... شهر ..... من عام ..... وعلى ان يتم تجديدها تلقائياً لمدد  
اخرى مدة كل منها ( 90 ) تسعين يوماً ما لم يردكم من شركة مياة الاردن " مياها " طلباً خطياً بالغاء الكفالة .

توقيع الكفيل/مصرف .....

المفوض بالتوقيع .....

التاريخ .....

(نموذج كفالة الصيانة )  
MAINTANANCE GUARANTEE

إلى السادة : شركة مياة الاردن " مياهانا " يسرنا إعلامكم بأن مصرفنا .....  
قد كفل بكفالة مالية ، المقاول ..... بتعهد لا رجعة عنه غير قابل للنقض.  
بخصوص العطاء رقم ( / )  
المتعلق بمشروع : .....  
بمبلغ ( ) ديناراً أردنياً فقط ..... ديناراً أردنياً.

وذلك لضمان صيانة العطاء المحال عليه حسب الشروط الواردة في وثائق عقد المقاوله ، وإننا نتعهد بتعهد لا رجعة عنه غير قابل للنقض ، بأن ندفع لكم بمجرد ورود أول طلب خطي منكم المبلغ المذكور أو أي جزء منه بدون أي تحفظ أو شرط - مع ذكر الأسباب الداعية لهذا الطلب بأن المقاول / المورد قد رفض أو أخفق في تنفيذ أي من التزاماته بموجب العقد / و / او أخفق المقاول / المورد في تنفيذ اي من التزاماته ، وذلك بصرف النظر عن أي اعتراض أو مقاضاة من جانب المقاول / المقاول على إجراء الدفع.

وتبقى هذه الكفالة سارية المفعول من تاريخ إصدارها ولحين تسلم الأشغال المنجزة تسليماً نهائياً " و / او /  
انقضاء مدة الصيانة المحددة بموجب العقد المحدد مبدئياً " بتاريخ ..... شهر .... من عام ..... وعلى ان يتم تجديدها تلقائياً لمدد اخرى مدة كل منها ( 90 ) تسعين يوماً ما لم يردكم من شركة مياة الاردن " مياهانا " طلباً خطياً بالغاء الكفالة .

توقيع الكفيل/مصرف .....  
المفوض بالتوقيع .....  
التاريخ .....

نموذج كفالة الدفعة المقدمة  
Advance Payment Guarantee

إلى السادة : شركة مياة الاردن " مياها "

يسرنا إعلامكم بأن مصرفنا يكفل المقاول:..... نتعهد بتعهد لا رجعة عنه غير قابل للنقض.

بمبلغ: ( ..... ) دينار أردني.....

وذلك مقابل كفالة الدفعة المقدمة بخصوص العطاء رقم:-----

الخاص بمشروع:-----

بتأمين قيام المقاول بسداد قيمة الدفعة المقدمة حسب شروط العطاء.

وأنا نتعهد نتعهد بتعهد لا رجعة عنه غير قابل للنقض، بأن ندفع لكم المبلغ المذكور أعلاه أو الرصيد المستحق منه

عند أول طلب خطي منكم، وذلك بصرف النظر عن أي اعتراض أو تحفظ يبديه المقاول / المورد .

وتبقى هذه الكفالة سارية المفعول من تاريخ صدورها ولحين سداد المقاول/ المورد لأقساط الدفعة المقدمة، ويتم تمديدتها

تلقائيا لحين سداد قيمة الدفعة المقدمة بالكامل ، ولا تلغى الا بكتاب خطي من شركة مياة الاردن " مياها " .

توقيع الكفيل / مصرف: .....

المفوض بالتوقيع: .....

التاريخ: .....

## نموذج ضمانة من سوء المصنعية

أتعهد أنا/نحن..... الموقع أدناه:

بضمان المواد المحالة علينا و الواردة في العقد أو امر الشراء وأية ملاحق لها و/ أو أية قرارات معدلة لها  
الصادرة عن شركة مياة الاردن) لعام ( )

بحيث يكون هذا الضمان ساري المفعول لمدة 18 شهراً تبدأ من تاريخ الاستلام النهائي لكل دفعة يتم الموافقة  
على تسلمها حسب الأصول للعتاء و/أو العطاءات و/أو اوامر الشراء ، ما لم يرد خلاف ذلك في العقد او امر الشراء.

ويشمل هذا التعهد ضمان كافة المواد المذكورة في العقد او/وامر الشراء من سوء المصنعية وبكامل قيمة المواد  
المضمونة مضافاً إليها نسبة 15% خمسة عشر بالمائة من قيمتها.

ونتعهد باستبدال كافة المواد التي ثبت سوء مصنعيها خلال المدة المقررة من قبل شركة مياة الاردن، وفي حال  
عدم قيامنا باستبدال تلك المواد بأخرى جديدة مع نهاية المدة المقررة للاستبدال، فإننا نتعهد بدفع كامل قيمة تلك المواد  
مضافاً إليها 15% خمسة عشر بالمائة من قيمتها دون الحاجة للإخطار أو اللجوء إلى القضاء، مع ضمان أي عطل  
أو ضرر أو مصاريف تلحق بشركة مياة الاردن.

وعليه أوقع

المقر والمتعهد بما ورد أعلاه

Manufacturer's Authorization Form

To: MIYAHUNA Company

WHEREAS \_\_\_\_\_ [*name of the Manufacturer*] who are established and reputable manufacturers of \_\_\_\_\_ [*name and/or description of the goods*] having factories at \_\_\_\_\_ [*address of factory*]

Do hereby authorize \_\_\_\_\_ [*name and address of Agent*] to submit a bid, and subsequently negotiate and sign the Contract with you against \_\_\_\_\_ [*reference of the Invitation to Bid*] for the above goods manufactured by us.

We hereby extend our full guarantee and warranty as per the Conditions of Contract for the goods offered for supply by the above firm against this Invitation for Bids.

\_\_\_\_\_  
[*Signature for and on behalf of Manufacturer*]

*Note:* This letter of authority should be on the letterhead of the Manufacturer and should be signed by a person competent and having the power of attorney to bind the Manufacturer. It should be included by the Bidder in its bid.